

# SÉNAT DE BELGIQUE

## DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

(Documents imprimés par ordre du Sénat)

SESSION ORDINAIRE DE 1969 - 1970

### TABLE CHRONOLOGIQUE DES MATIÈRES (1)

Dates	MATIÈRES	Numéros
1968-1969	Revision de la Constitution. — Article 104. — Rapport de M. Vandekerckhove. — Annexes . . . . . (Document paru le 16 avril 1970. — Session 1969-1970).	171 (R.A 7543) (2)
1969-1970	Liste des sénateurs . . . . .	1
1969-1970	Liste alphabétique avec adresses. . . . .	2
1969-1970	Composition politique . . . . .	3
1969-1970	Liste des commissions permanentes . . . . .	4
27 novembre 1969	Budget des Voies et Moyens et Budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1970. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	5-I (R.A 8137)
1969-1970	Budget des Dotations pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi . . . . .	5-IV (R.A 8078)
1969-1970	Budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi . . . . .	5-V (R.A 8147)
1969-1970	Budget du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi . . . . .	5-VI (R.A 8134)
1969-1970	Budget du Ministère de l'Intérieur pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi + Annexe . . . . .	5-VII (R.A 8141)
1969-1970	Budget du Ministère de la Défense nationale pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi + Annexe . . . . .	5-IX (R.A 8194)
1969-1970	Budget de la Gendarmerie pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi . . . . .	5-X (R.A 8111)
25 mars 1970	Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1970. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	5-XI (R.A. 8296)
5 mars 1970	Budget du Ministère des Affaires économiques pour l'année budgétaire 1970. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	5-XII (R.A 8262)
1969-1970	Budget du Ministère des Communications pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi + Annexes . . . . .	5-XIV (R.A 8327)
1969-1970	Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi . . . . .	5-XV (R.A 8169)
1969-1970	Budget du Ministère de l'Emploi et du Travail pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi + Annexes . . . . .	5-XVII (R.A 8125)
1969-1970	Budget du Ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi + Annexes . . . . .	5-XVIII (R.A 8098)
1969-1970	Budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1970. — Projet de loi + Annexes . . . . .	5-XXI (R.A 8188)
1969-1970	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1969 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1968 et antérieures. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	6 (R.A 8093)

(1) Des tables cumulatives contiennent les références aux Annales parlementaires, au Compte rendu analytique, au Beknopt Verslag, au Bulletin des Questions et Réponses et aux documents du Sénat ainsi que les références « auteurs et orateurs » aux Annales parlementaires, Compte rendu analytique, Beknopt Verslag et documents du Sénat.

Les abonnés aux Annales parlementaires reçoivent les tables cumulatives en français et en néerlandais.

Les abonnés au Compte rendu analytique, au Beknopt Verslag, au Bulletin des Questions et Réponses et aux documents du Sénat peuvent acquérir les tables cumulatives soit dans une, soit dans les deux langues.

Pour des renseignements complémentaires prière de s'adresser aux Services d'Etude et de Documentation du Sénat.

2) R.A

Les documents du Sénat relatifs à un même projet ou à une même proposition portent le même n° R.A ...

Dates	MATIERES	Numéros
1969-1970	Projet de loi augmentant et réduisant certains crédits d'engagement et d'ordonnancement ouverts au titre du budget extraordinaire pour l'année budgétaire 1969. — Exposé des motifs et projet de loi.	6bis (R.A 8189)
14 octobre 1969	Proposition de loi modifiant le code électoral et la loi électorale communale. (Due à l'initiative de M. Lagasse et signée par MM. Lagasse, Bourgeois, Pohl et Avelange). — Développements et proposition de loi . . . . .	7 (R.A 8074)
14 octobre 1969	Proposition de loi modifiant la loi du 30 juillet 1938 sur l'usage des langues à l'armée. (Due à l'initiative de M. Lagasse et signée par MM. Lagasse, Bourgeois, Pohl et Avelange). — Développements et proposition de loi.	8 (R.A 8075)
14 octobre 1969	Proposition de loi portant reconnaissance en Belgique de diplômes étrangers. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi . . . . .	9 (R.A 8076)
16 octobre 1969	Proposition de loi modifiant les articles 625, 4 <sup>o</sup> et 627, 1 <sup>o</sup> du Code d'Instruction criminelle. (Due à l'initiative de et signée par M. Jottrand). — Développements et proposition de loi . . . . .	10 (R.A 8077)
27 octobre 1969	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire et certaines dispositions relatives à la compétence des cours et tribunaux et à la procédure civile. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	11 (R.A 8091)
23 octobre 1969	Projet de loi modifiant la législation sur les contrats de louage de travail. — Rapport de M. Bury . . . . .	12 (R.A 8000)
28 octobre 1969	Projet de loi relatif au statut social des gardes assermentés. — Rapport de M. Vandeputte . . . . .	13 (R.A 4291)
28 octobre 1969	Proposition de loi portant suppression du cumul des revenus des époux en matière fiscale. (Due à l'initiative de M. Lahaye et signée par MM. Lahaye, P. De Clercq, Gillet, Ansiaux, Bricout et Billiet). — Développements et proposition de loi . . . . .	14 (R.A 8092)
29 octobre 1969	Projet de loi concernant les droits de navigation à percevoir sur les voies navigables administrées par l'Etat. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	15 (R.A 8094)
29 octobre 1969	Proposition de loi relative à la création d'un rôle linguistique allemand et à la sauvegarde des droits linguistiques de nos compatriotes d'expression allemande. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Blancquaert, Bouwens, Claes, Diependaele et Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi . . . . .	16 (R.A 8095)
30 octobre 1969	Projet de loi modifiant le décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurance. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	17 (R.A 8097)
29 octobre 1969	Projet de loi modifiant la loi du 7 février 1961 concernant le régime d'accise des gaz de pétrole et des autres hydrocarbures gazeux, liquéfiés. — Rapport de M. Maes . . . . .	18 (R.A 8019)
29 octobre 1969	Projet de loi modifiant l'article 41, paragraphe premier, du Code des impôts sur les revenus en ce qui concerne l'immunisation de l'indemnité d'adaptation. — Rapport de M. Maes . . . . .	19 (R.A 8046)
29 octobre 1969	Projet de loi relatif aux pensions de retraite et de survie d'anciens agents de l'Institut national de l'éducation physique et des sports. — Rapport de M. Dulac . . . . .	20 (R.A 8034)
29 octobre 1969	Proposition de loi organisant des cours de néerlandais dans les six communes périphériques à facilités. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi . . . . .	21 (R.A 8096)
30 octobre 1969	Proposition de loi modifiant la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole. (Due à l'initiative de M. Martens et signée par MM. Martens, Sledsens, Scheire, Lagae et Vandamme). — Développements et proposition de loi . . . . .	22 (R.A 8099)
31 octobre 1969	Proposition de loi portant modification des articles 30 et 31 du Code des impôts sur les revenus. (Due à l'initiative de M. Ansiaux et signée par MM. Ansiaux, Maes, Snyers d'Attenhoven, Wiard et Vreven). — Développements et proposition de loi . . . . .	23 (R.A 8100)
31 octobre 1969	Proposition de loi portant prorogation jusqu'au 31 décembre 1972 de la loi du 14 juillet 1966, instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents. (Due à l'initiative de M. Moreau de Melen et signée par MM. Moreau de Melen, Ansiaux, Snyers d'Attenhoven et Hougardy). — Développements et proposition de loi . . . . .	24 (R.A 8101)
31 octobre 1969	Proposition de loi relative à la lutte contre les maladies vénériennes des bovidés. (Due à l'initiative de M. Persyn et signée par MM. Persyn et De Paep). — Développements et proposition de loi . . . . .	25 (R.A 8102)
31 octobre 1969	Projet de loi portant assainissement de la meunerie industrielle. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	26 (R.A 8103)

Dates	MATIERES	Numéros
4 novembre 1969	Projet de loi concernant les conditions d'admissibilité du divorce par consentement mutuel et de la séparation de corps par consentement mutuel. — Rapport de M. Rombaut	
4 novembre 1969	Projet de loi fixant la date ultime de recevabilité de candidatures au bénéfice du Statut des agents de l'enseignement et d'action. — Rapport de M. Renquin	27 (R.A 8016)
5 novembre 1969	Proposition de loi fixant le statut social du sportif. — Amendement proposé par M. Machtens et consorts	28 (R.A 8033)
5 novembre 1969	Proposition de loi fixant le statut social du sportif. — Amendement présenté par le gouvernement	29 (R.A 7662)
6 novembre 1969	Projet de loi portant mise à jour du texte français et établissant le texte néerlandais du Code électoral, de la loi du 15 mai 1949 organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux, de la loi électorale provinciale et de la loi électorale communale. — Exposé des motifs et projet de loi	30 (R.A 7662)
6 novembre 1969	Proposition de loi sur l'emploi des langues à l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et à la « Koninklijke Vlaamse Academie van Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België ». (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren, Calewaert, De Bondt et P. De Clercq). — Développements et proposition de loi	31 (R.A 8104)
6 novembre 1969	Proposition de loi modifiant la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et des interdictions concernant les Ministres, anciens Ministres et Ministres d'Etat, les membres et anciens membres des Chambres législatives. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi	32 (R.A 8105)
6 novembre 1969	Proposition de loi modifiant les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, coordonnées le 30 janvier 1954. (Due à l'initiative de M. Louis et signée par MM. Louis, Risopoulos, Maise et Merchiers). — Développements et proposition de loi	33 (R.A 8106)
6 novembre 1969	Proposition de loi instituant un Centre de traduction à Saint-Vith. (Due à l'initiative de M. Louis et signée par MM. Louis, Snyers d'Attenhoven, Lahaye, Gillet, Merchiers et Strivay). — Développements et proposition de loi	34 (R.A 8107)
6 novembre 1969	Proposition de loi instaurant une exonération des taxes de transmission et de facture en ce qui concerne les fournitures et travaux effectués pour compte d'établissements d'enseignement, de cliniques, d'hospices, de homes de vacances ou d'institutions similaires. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Roosens, Bouwens, Baert, Vandeweghe et Blancquaert). — Développements et proposition de loi	35 (R.A 8108)
6 novembre 1969	Proposition de loi modifiant l'article 492 du Code de commerce. (Due à l'initiative de et signée par M. Goffart). — Développements et proposition de loi	36 (R.A 8109)
6 novembre 1969	Projet de loi modifiant les lois des 3 août 1919 et 27 mai 1947 assurant aux Belges mobilisés la réintégration dans leurs fonctions et accordant aux invalides de guerre, anciens combattants, membres de la résistance, prisonniers politiques, veuves et orphelins de guerre, déportés, réfractaires au travail et autres victimes des guerres 1914-1918 et 1940-1945 un droit de priorité pour l'accession aux emplois publics. — Rapport de M. Vanackere	37 (R.A 8110)
6 novembre 1969	Projet de loi fixant le statut social du sportif. — Amendements proposés par MM. E. Cuvelier et Merchiers	38 (R.A 8035)
6 novembre 1969	Projet de loi permettant l'admission dans le cadre de complément de la Défense nationale, de certains officiers de réserve en activité de service. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	39 (R.A 7662)
6 novembre 1969	Projet de loi créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	40 (R.A 8113)
6 novembre 1969	Projet de loi réglant l'enseignement dans les homes pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	41 (R.A 8114)
13 novembre 1969	Projet de loi relatif aux rémunérations et pensions à charge des provinces et des communes. — Rapport de M. Barbeaux.	42 (R.A. 8118)
13 novembre 1969	Projet de loi sur le camping. — Rapport de M. Vandewiele.	43 (R.A 2703)
7 janvier 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes. (Due à l'initiative de M. P. De Clercq et signée par MM. P. De Clercq, Lagae, Dequeecker et Jorissen). — Développements et proposition de loi	44 (R.A 8048)
		45 (R.A 8192)

Dates	MATIERES	Numéros
13 novembre 1969	Proposition de loi portant suppression du cumul en matière d'impôts sur les revenus respectifs des époux (due à l'initiative et signée par M. P. De Clercq). — Développements et proposition de loi . . . . .	46 (R.A 8120)
13 novembre 1969	Projet de loi portant approbation de l'Accord international de 1968 sur le café, et des Annexes, faits à New York le 18 mars 1968. — Rapport de M. Ballet . . . . .	47 (R.A 8079)
17 novembre 1969	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 9 avril 1965 portant mesures temporaires en faveur de certains agents des administrations de l'Etat. (Due à l'initiative de et signée par M. Poma). — Développements et proposition de loi . . . . .	48 (R.A 8121)
17 novembre 1969	Proposition de loi élevant l'Institut supérieur des Traducteurs et Interprètes d'Anvers au rang d'établissement d'enseignement universitaire. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi . . . . .	49 (R.A 8122)
17 novembre 1969	Proposition de loi relative à la comparution des communes devant les tribunaux. (Due à l'initiative de M. Vanackere et signée par MM. Vanackere, Parmentier et Dequeecker). — Développements et proposition de loi . . . . .	50 (R.A 8123)
18 novembre 1969	Proposition de loi complétant l'article 268 du Code civil. (Due à l'initiative de et signée par M. Goffart). — Développements et proposition de loi . . . . .	51 (R.A 8124)
19 novembre 1969	Proposition de loi concernant la procédure du divorce par consentement mutuel et de la séparation de corps, et de ses effets. (Due à l'initiative de M. Snyers d'Attenhoven et signée par MM. Snyers d'Attenhoven, Pierson, Hambye, Maise, De Groof et Calewaert). — Développements et proposition de loi . . . . .	52 (R.A 8126)
18 novembre 1969	Proposition de loi relative à l'incidence des ressources sur les pensions de retraite et de survie des travailleurs indépendants. (Due à l'initiative de M. Gillet et signée par MM. Gillet, Lahaye et Strivay). — Développements et proposition de loi . . . . .	53 (R.A 8127)
19 novembre 1969	Projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1965 et des budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 1965 ou pour des années antérieures. — Rapport de M. Henckaerts . . . . .	54 (R.A 7953)
19 novembre 1969	Projet de loi libérant certains biens, droits et intérêts, des mesures de séquestre établies par la loi du 14 juillet 1951. — Rapport de M. Ansiaux . . . . .	55 (R.A 8041)
20 novembre 1969	Proposition de loi portant transformation du « Rijkshoger Technisch Instituut voor Vertalers en Tolken » de Bruxelles en « Rijksfaculteit voor Vertalers en Tolken » de Bruxelles. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi . . . . .	56 (R.A 8128)
20 novembre 1969	Projet de loi modifiant et complétant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945, modifié et complété par les arrêtés-lois des 7 mai 1945, 14 et 18 mai 1946, 7 et 29 juin 1946 et par la loi du 14 février 1948, concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays. — Rapport de M. De Winter . . . . .	57 (R.A 8009)
20 novembre 1969	Proposition de loi modifiant l'arrêté du Régent du 1 <sup>er</sup> octobre 1947 relatif aux bibliothèques publiques. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Bouwens, Vanhaegendoren et Claes). — Développements et proposition de loi . . . . .	58 (R.A 8129)
20 novembre 1969	Proposition de loi portant déconcentration du Ministère de l'Agriculture. (Due à l'initiative de M. Bouwens et signée par MM. Bouwens, Vanhaegendoren, Persyn, Roosens et De Paep). — Développements et proposition de loi . . . . .	59 (R.A 8130)
21 novembre 1969	Proposition de loi concernant l'accès des régents à l'enseignement supérieur. — Rapport de M. Grégoire . . . . .	60 (R.A 7909)
25 novembre 1969	Proposition de loi tendant à modifier l'article 50 du Code des impôts sur les revenus. (Due à l'initiative de M. Snyers d'Attenhoven et signée par MM. Snyers d'Attenhoven et Ansiaux). — Développements et proposition de loi . . . . .	61 (R.A 8135)
13 novembre 1969	Projet de loi permettant l'admission dans le cadre de complément de la Défense nationale, de certains officiers de réserve en activité de service. — Rapport de M. Vandenberghe . . . . .	62 (R.A 8113)
25 novembre 1969	Projet de loi fixant pour l'année 1970 le contingent de l'armée. — Rapport de M. Verboven . . . . .	63 (R.A 8112)
27 novembre 1969	Projet de loi sur le camping. — Amendement proposé par M. Goffart et consorts . . . . .	64 (R.A 8048)
27 novembre 1969	Proposition de loi tendant à proroger l'article 302 <sup>ter</sup> du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. — Rapport de M. Lagae . . . . .	65 (R.A 8072)
27 novembre 1969	Proposition de loi modifiant l'article 10 de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude. (Due à l'initiative de et signée par M. Goffart). — Développements et proposition de loi . . . . .	66 (R.A 8136)

Dates	MATIERES	Numéros
27 novembre 1969	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1969 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1968 et antérieures. — Amendements présentés par le gouvernement.	67 (R.A 8093)
27 novembre 1969	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus quant à la déduction des sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution d'emprunts hypothécaires, notamment en ce qui concerne les habitations sociales et les habitations moyennes. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Bouwens, Vandeweghe, Vanhaegendoren, Ballet et Elaut). — Développements et proposition de loi.	68 (R.A 8139)
27 novembre 1969	Proposition de loi modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. (Due à l'initiative de M. C. De Clercq et signée par MM. C. De Clercq, Pede, Heylen, De Rore, Verhaegen et Kevers). — Développements et proposition de loi.	69 (R.A 8140)
27 novembre 1969	Projet de loi sur le contrat de travail domestique. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	70 (R.A 8143)
27 novembre 1969	Projet de loi relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'accident aéronautique survenu en temps de paix. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	71 (R.A 8144)
26 novembre 1969	Projet de loi créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945. — Rapport de M. Vuylsteke	72 (R.A 8114)
1 <sup>er</sup> décembre 1969	Projet de loi modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus. — Exposé des motifs et projet de loi	73 (R.A 8145)
1 <sup>er</sup> décembre 1969	Projet de loi modifiant la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. — Exposé des motifs et projet de loi	74 (R.A 8146)
3 décembre 1969	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1969 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1968 et antérieures. — Amendements présentés par le gouvernement	75 (R.A 8093)
3 décembre 1969	Proposition de loi instituant l'agrégation de l'enseignement secondaire supérieur pour les licenciés-traducteurs et licenciés-interprètes. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi.	76 (R.A 8148)
3 décembre 1969	Proposition de loi portant égalisation des allocations familiales pour les travailleurs indépendants et pour les travailleurs salariés. — Rapport de M. Roosens	77 (R.A 7607)
3 décembre 1969	Proposition de loi protégeant le droit aux avantages de la sécurité sociale des mères obligées pour des raisons d'ordre familial d'interrompre temporairement l'exercice de leur profession de travailleuse salariée. — Rapport de M. Heylen	78 (R.A 7717)
3 décembre 1969	Proposition de loi relative à la suspension des mandats communaux pour cause de service militaire. (Due à l'initiative de M. Hercot et signée par MM. Hercot, Van Cauwenberghe, Remson, Ramaekers et Dejardin). — Développements et proposition de loi	79 (R.A 8149)
3 décembre 1969	Proposition de loi portant généralisation des allocations familiales. (Due à l'initiative de M. C. De Clercq et signée par MM. C. De Clercq, Heylen, Smet, Verhaegen, Pede et Kevers). — Développements et proposition de loi	80 (R.A 8150)
3 décembre 1969	Projet de loi tendant à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1971 la date de l'entrée en vigueur de la loi du 3 juillet 1969 créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, de la loi du 10 juillet 1969 modifiant le Code des taxes assimilées au timbre et de la loi du 10 juillet 1969 modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. — Rapport de M. Franck	81 (R.A 8133)
3 décembre 1969	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1969 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1968 et antérieures. — Rapport de M. Dulac	82 (R.A 8093)
2 décembre 1969	Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement du Royaume du Maroc sur l'indemnisation de certains biens et intérêts belges au Maroc, et de l'Annexe, signés à Rabat le 18 octobre 1917. — Rapport de M. Dehousse	83 (R.A 7888)
3 décembre 1969	Projet de loi portant approbation des amendements, recommandés par le Conseil de l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire lors de sa session des 13 et 14 décembre 1967, revisant la Convention pour l'établissement d'une Organisation européenne pour la recherche nucléaire et le Protocole financier annexe, signés à Paris le 1 <sup>er</sup> juillet 1953. — Rapport de M. Leynen	84 (R.A 8084)

Dates	MATIERES	Numéros
3 décembre 1969	Projet de loi portant approbation de la Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile et commerciale, et de l'Annexe, faites à La Haye le 15 novembre 1965. — Rapport de M. de Stexhe . . . . .	85 (R.A 8082)
3 décembre 1969	Projet de loi modifiant le Code des taxes assimilées au timbre. — Rapport de M. Wiard . . . . .	86 (R.A 8117)
4 décembre 1969	Projet de loi portant modification à la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement, modifiée par la loi du 5 mars 1965 pour l'étendre aux prêts personnels à tempérament. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	87 (R.A 8155)
4 décembre 1969	Projet de loi réglant l'enseignement dans les homes pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. — Rapport de M. Vandewiele . . . . .	88 (R.A 8118)
4 décembre 1969	Projet de loi modifiant les articles 3 et 11 de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes et l'article 3 de la loi du 17 mars 1965 relative au Fonds des provinces. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	89 (R.A 8156)
5 décembre 1969	1. Projet de loi modifiant la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs; 2. Projet de loi modifiant la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. — Rapport de M. C. De Clercq . . . . .	90 (R.A 8115) (R.A 8146)
4 décembre 1969	Projet de loi portant assainissement de la meunerie industrielle. — Rapport de M. De Winter . . . . .	91 (R.A 8103)
4 décembre 1969	Proposition de loi accordant l'amnistie dans la Belgique de l'Est. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Persyn, Blanquaert, Baert, Bouwens et Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi . . . . .	92 (R.A 8151)
4 décembre 1969	Proposition de loi relative à la promotion de la santé. (Due à l'initiative de M. Custers et signée par MM. Custers, Hulpiau, Houben, Hambye et Gribomont). — Développements et proposition de loi . . . . .	93 (R.A 8152)
4 décembre 1969	Proposition de loi portant création de deux centres nationaux d'études pédagogiques. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren, Bouwens, Jorissen, Baert et Ballet). — Développements et proposition de loi . . . . .	94 (R.A 8153)
4 décembre 1969	Proposition de loi modifiant les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par l'arrêté royal du 18 juillet 1966. (Due à l'initiative de M. Sledsens et signée par MM. Sledsens, Dequeecker, Vanderpoorten et Custers). — Développements et proposition de loi . . . . .	95 (R.A 8154)
5 décembre 1969	Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'année budgétaire 1969 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux années budgétaires 1968 et antérieures. — Amendements présentés par le gouvernement . . . . .	96 (R.A 8093)
8 décembre 1969	Proposition de loi modifiant les articles 365 et 371 du Code judiciaire. (Due à l'initiative de et signée par M. Goffart). — Développements et proposition de loi . . . . .	97 (R.A 8158)
10 décembre 1969	Projet de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	98 (R.A 8159)
11 décembre 1969	1. Proposition de loi portant prorogation jusqu'au 31 décembre 1972 de la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents; 2. Projet de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents. — Rapport de M. Hercot . . . . .	99 (R.A 8101) (R.A 8159)
9 décembre 1969	Projet de loi modifiant l'article 35 de la loi du 15 juin 1899 comprenant le Titre II du Code de procédure pénale militaire. — Rapport de M. Van Bogaert . . . . .	100 (R.A 8037)
9 décembre 1969	Projet de loi modifiant la loi du 5 mars 1952 relative aux décimes additionnels sur les amendes pénales. — Rapport de M. Calewaert . . . . .	101 (R.A 8131)
9 décembre 1969	Projet de loi apportant certaines modifications à la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. — Rapport de M. Calewaert . . . . .	102 (R.A 8132)

Dates	MATIERES	Numéros
9 décembre 1969	Projet de loi portant approbation du Protocole additionnel n° 3 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, modifiant les articles 29, 30 et 34 de la Convention, fait à Strasbourg le 6 mai 1963. — Rapport de M. Herbiet	103 (R.A 8011)
9 décembre 1969	Projet de loi portant approbation du Protocole additionnel n° 4 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales reconnaissant certains droits et libertés autres que ceux figurant déjà dans la Convention et dans le premier Protocole additionnel à la Convention, fait à Strasbourg le 16 septembre 1963. — Rapport de M. Herbiet.	104 (R.A 8012)
9 décembre 1969	Budget de la Gendarmerie pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Carpels	105 (R.A 8111)
9 décembre 1969	Projet de loi relatif à l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'accident aéronautique survenu en temps de paix. — Rapport de M. Parmentier	106 (R.A 8144)
10 décembre 1969	1. Budget des Voies et Moyens et budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1970; 2 Budget de la Dette publique pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Demarneffe	107 (R.A 8137) (R.A 8138)
11 décembre 1969	Projet de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents. — Amendements proposés par MM. Ansiaux et Moreau de Melen	108 (R.A 8159)
10 décembre 1969	Proposition créant une Commission d'enquête du Sénat sur la situation des Flamands nés ou résidant dans les dix-neuf communes de Bruxelles-Capitale. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Claes, Baert, Bouwens et Vandeweghe). — Développements et proposition	109 (R.A 8160)
11 décembre 1969	Proposition de loi relative à la tâche éducatrice de la mère travaillant à l'extérieur. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi	110 (R.A 8161)
11 décembre 1969	Proposition de loi tendant à proroger d'une année les mandats des membres des conseils d'administration des centres universitaires de l'Etat à Anvers et à Mons. (Due à l'initiative de M. Servais et signée par MM. Servais et Vandekerckhove). — Développements et proposition de loi	111 (R.A 8162)
11 décembre 1969	Proposition de loi créant une pension nationale pour tous les travailleurs. (Due à l'initiative de M. Moreau de Melen et signée par MM. Moreau de Melen, Vreven, Hougardy, Lahaye, Ferret et De Baer). — Développements et proposition de loi	112 (R.A 8163)
11 décembre 1969	Projet de loi majorant les taux de pensions et modifiant certaines dispositions des lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et à leurs ayants droit. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	113 (R.A 8166)
11 décembre 1969	Proposition de loi relative à l'octroi d'une aide par les Ministères de la Culture en faveur des cours donnés par les organismes de formation culturelle ou les organismes de jeunesse s'occupant d'assistance sociale. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren, Bouwens et Jorissen). — Développements et proposition de loi	114 (R.A 8164)
11 décembre 1969	Proposition de modification du Règlement du Sénat en vue de réaliser la parité linguistique au sein du Collège des Questeurs. (Due à l'initiative de M. Bascour et signée par MM. Bascour, Van Cauwelaert, Vanackere, P. De Clercq, Dequeecker et Bogaerts). — Développements et proposition	115 (R.A 8165)
11 décembre 1969	Proposition de loi modifiant l'article 25 B de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée. (Due à l'initiative de M. Bouwens et signée par MM. Bouwens, Baert, Vandeweghe et Jorissen). — Développements et proposition de loi	116 (R.A 8168)
12 décembre 1969	Budget des Voies et Moyens et budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1970. — Amendements proposés par M. Mathieu et consorts	117 (R.A 8137)
16 décembre 1969	Budget des Voies et Moyens et Budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1970. — Amendement proposé par M. Lahaye et consorts	118 (R.A 8137)
16 décembre 1969	Projet de loi réglant l'enseignement dans les homes pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. — Amendement proposé par M. De Bondt	119 (R.A 8118)
16 décembre 1969	Proposition de loi portant réglementation du déchirage de bateaux de navigation intérieure. (Due à l'initiative de M. De Baer et signée par MM. De Baer, Lilar, Vanaudenhove, Merchiers et Maisse). — Développements et proposition de loi	120 (R.A 8170)
17 décembre 1969	Projet de loi ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Wiard	121 (R.A 8167)

Dates	MATIERES	Numéros
17 décembre 1969	Projet de loi améliorant le statut social des travailleurs indépendants. — Exposé des motifs et projet de loi	122 (R.A 8171)
17 décembre 1969	Proposition de loi relative aux délais dans lesquels les avis doivent être donnés. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren, Baert, Bouwens, Jorissen et Ballet). — Développement et proposition de loi	123 (R.A 8172)
17 décembre 1969	Proposition de loi relative à l'organisation d'expositions nationales. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren, Baert, Bouwens, Jorissen et Ballet.) — Développements et proposition de loi	124 (R.A 8173)
17 décembre 1969	Proposition de loi modifiant certains articles du Code judiciaire. (Due à l'initiative de M. Baert et signée par MM. Baert, Rombaut, Dua et Vanderpoorten). — Développements et proposition de loi	125 (R.A 8174)
17 décembre 1969	Proposition de loi modifiant la loi du 23 juin 1894 portant revision de la loi du 3 avril 1851 sur les sociétés mutualistes. (Due à l'initiative de M. De Winter et signée par MM. De Winter, Custers, Pierson et Ramaekers). — Développements et proposition de loi	126 (R.A 8175)
18 décembre 1969	Proposition de loi modifiant la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique. (Due à l'initiative de M. Parmentier et signée par MM. Parmentier et Daems). — Développements et proposition de loi	127 (R.A 8176)
18 décembre 1969	Proposition de loi portant transformation de la Banque nationale de Belgique en une Banque centrale flamande et en une Banque centrale wallonne. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Ballet, Vanhaegendoren, Persyn, Bouwens et Vandeweghe). — Développements et proposition de loi	128 (R.A 8177)
18 décembre 1969	Proposition de loi relative à la création à Bruxelles-Capitale d'écoles pour les enfants des travailleurs étrangers. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Ballet, Persyn, Bouwens, Vanhaegendoren et Vandeweghe). — Développements et proposition de loi	129 (R.A 8178)
19 décembre 1969	Proposition de loi modifiant la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Vanhaegendoren, Ballet, Bouwens, Vandeweghe et Persyn). — Développements et proposition de loi	130 (R.A 8179)
18 décembre 1969	Proposition de loi tendant à instaurer un droit à l'aide sociale. (Due à l'initiative de M. C. De Clercq et signée par MM. C. De Clercq, Kevers, Heylen, Leemans, Hulpiou et Gribomont). — Développements et proposition de loi	131 (R.A 8180)
18 décembre 1969	Proposition de loi tendant à accorder l'amnistie aux anciens combattants du front de l'Est. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Bouwens et Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi	132 (R.A 8181)
18 décembre 1969	Proposition de loi portant déconcentration du Ministère des Travaux publics. (Due à l'initiative de M. Bouwens et signée par MM. Bouwens, Hardy, Persyn et Roosens). — Développements et proposition de loi	133 (R.A 8182)
18 décembre 1969	Budget du Ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Vandeputte	134 (R.A 8098)
29 décembre 1969	Proposition de loi remettant en vigueur l'article 417 du Code de procédure civile. (Due à l'initiative de et signée par M. Goffart). — Développements et proposition de loi	135 (R.A 8190)
30 décembre 1969	Proposition de loi portant réglementation de la profession d'expert en automobiles. (Due à l'initiative de et signée par M. Vandeputte). — Développements et proposition de loi	136 (R.A 8191)
6 janvier 1970	Projet de loi modifiant les lois des 16 juin 1960 et 17 juillet 1963, — Rapport de M. Kevers	137 (R.A 8066)
6 janvier 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire et certaines dispositions relatives à la compétence des cours et tribunaux et à la procédure civile. — Rapport de M. Dua	138 (R.A 8091)
7 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention signée à Bruxelles le 11 mars 1968 portant revision de la Convention entre la Belgique et la Yougoslavie sur la sécurité sociale, conclue à Belgrade le 1 <sup>er</sup> novembre 1954. — Rapport de M. Dekeyzer	139 (R.A 7932)
7 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention n° 121 concernant les prestations en cas d'accidents du travail et de maladies professionnelles, adoptée à Genève, le 8 juillet 1964, par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail au cours de sa quarante-huitième session. Rapport de M. Dekeyzer	140 (R.A 7933)
8 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention relative au commerce de transit des pays sans littoral, faite à New York le 8 juillet 1965. — Rapport de M. Hulpiou	141 (R.A 8080)



Dates	MATIERES	Numéros
7 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention sur la responsabilité des hôteliers quant aux objets apportés par les voyageurs et de l'Annexe, faites à Paris le 17 décembre 1962. — Rapport de M. De Winter . . . . .	142 (R.A 8081)
7 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de l'Accord européen sur la limitation de l'emploi, de certains détergents dans les produits de lavage et de nettoyage, fait à Strasbourg le 16 septembre 1968. — Rapport de M. Hulpiau . . . . .	143 (R.A 8087)
7 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention n° 95 concernant la protection du salaire, adoptée à Genève le 1 <sup>er</sup> juillet 1949, par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail, au cours de sa trente-deuxième session. — Rapport de M. Dekeyzer . . . . .	144 (R.A 8088)
8 décembre 1969	Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants : 1. Accord sur le financement collectif de certains services de navigation aérienne d'Islande et Annexes; 2. Accord sur le financement collectif de certains services de navigation aérienne du Groenland et des Iles Féroé et Annexes, faits à Genève le 25 septembre 1956. — Rapport de M. De Winter . . . . .	145 (R.A 8090)
8 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention entre Sa Majesté le Roi des Belges et Sa Majesté Britannique, pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, tendant à éviter la double imposition et l'évasion fiscale en matière d'impôts sur les revenus, signée à Londres, le 29 août 1967, et de l'échange de lettres, datées à Bruxelles, les 25 septembre et 26 novembre 1968. — Rapport de M. Ansiaux . . . . .	146 (R.A 7934)
8 janvier 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et la Grèce en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu, et du Protocole final, signés à Athènes le 24 mai 1968. — Rapport de M. Ansiaux . . . . .	147 (R.A 8005)
5 janvier 1970	Projet de loi majorant les taux des pensions et modifiant certaines dispositions des lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 et à leurs ayants droit. — Rapport de M. Vuylsteke . . . . .	148 (R.A 8166)
14 janvier 1970	Proposition de modification du Règlement du Sénat en vue de réaliser la parité linguistique au sein du Bureau. (Due à l'initiative de M. Bologne et signée par MM. Bologne, Lagasse, Bourgeois et Stroobants). — Développements et proposition . . . . .	149 (R.A 8193)
15 janvier 1970	Proposition de loi tendant à insérer dans le Code pénal un article 383bis (nouveau). (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi . . . . .	150 (R.A 8195)
15 janvier 1970	Budget du Ministère de l'Intérieur pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Van Cauwelaert. . . . .	151 (R.A 8141)
15 janvier 1970	Proposition de loi modifiant le régime de pension du personnel de l'Etat et des communes. (Due à l'initiative de M. Poma et signée par MM. Poma, Daems, De Baer, Bascour et Reuter). — Développements et proposition de loi. . . . .	152 (R.A 8196)
15 janvier 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 15 avril 1949 instituant un Fonds national du Logement. — Rapport de M. De Rore . . . . .	153 (R.A 7791)
15 janvier 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	154 (R.A 8197)
15 janvier 1970	Proposition de modification de l'article 33 du Règlement du Sénat. (Due à l'initiative de M. Lagasse et signée par MM. Lagasse, Bologne et Goffart). — Développements et proposition . . . . .	155 (R.A 8198)
15 janvier 1970	Proposition de loi sur le pécule familial de vacances. (Due à l'initiative de de M. Lagasse et signée par MM. Lagasse, Goffart, Bourgeois, Stroobants et Avelange). — Développements et proposition de loi . . . . .	156 (R.A 8199)
15 janvier 1970	Proposition de modification du Règlement du Sénat en vue de résoudre le problème linguistique au sein des services du Sénat. (Due à l'initiative de et signée par M. Bouwens). — Développements et proposition . . . . .	157 (R.A 8200)
15 janvier 1970	Projet de loi prorogeant la loi du 6 juillet 1953 relative aux taxes communales sur les « maisons de logement » ou « taxes de séjour ». — Rapport de M. Hercot . . . . .	158 (R.A 8142)
30 janvier 1970	Budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1970. — Amendement présenté par le Gouvernement . . . . .	159 (R.A 8188)
20 janvier 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 49 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs. (Due à l'initiative de M. Smet et signée par MM. Smet et Heylen). — Développements et proposition de loi . . . . .	160 (R.A 8209)
20 janvier 1970	Proposition de loi accordant l'amnistie pour les délits ayant un rapport direct ou indirect avec des événements de guerre et dont l'auteur n'avait pas atteint l'âge de 21 ans à la date du premier fait. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Blancquaert, Vanhaegendoren et Baert). — Développements et proposition de loi . . . . .	161 (R.A 8210)

Dates	MATIERES	Numéros
20 janvier 1970	Projet de loi modifiant les articles 3 et 11 de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes et l'article 3 de la loi du 17 mars 1965 relative au Fonds des provinces. — Rapport de M. Barbeau . . . . .	162 (R.A 8156)
21 janvier 1970	Projet de loi modifiant le Code électoral, la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, la loi du 15 mai 1949 organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux et les lois coordonnées du 4 août 1932 relatives aux élections communales. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	163 (R.A 8211)
21 janvier 1970	Projet de loi apportant certaines modifications au régime des commissions de pensions de la guerre 1914-1918 et à la composition des commissions de pensions du temps de paix. — Rapport de M. Scokaert . . . . .	164 (R.A 8186)
21 janvier 1970	Projet de loi majorant le taux des pensions des invalides militaires du temps de paix et de leurs ayants droit. — Rapport de M. Scokaert . . . . .	165 (R.A 8187)
21 janvier 1970	Proposition de loi sur la protection de la forêt de Meerdaal et du bois d'Heverlee. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren et Jorissen). — Développements et proposition de loi . . . . .	166 (R.A 8212)
21 janvier 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 2 avril 1965 permettant des mesures temporaires en faveur de certains agents des services publics. (Due à l'initiative de M. Coppens et signée par MM. Coppens, Beck, Vuylsteke et Heylen). — Développements et proposition de loi . . . . .	167 (R.A 8213)
21 janvier 1970	Proposition de loi relative au contrôle et aux sanctions en matière d'observation des lois sur l'emploi des langues. (Due à l'initiative de M. Baert et signée par MM. Baert, Jorissen, Bouwens, Elaut, Hardy et Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi . . . . .	168 (R.A 8214)
21 janvier 1970	Proposition de déclaration de revision des articles 5, 50, 56 et 86 de la Constitution. (Due à l'initiative de M. Goffart et signée par MM. Goffart, Dequeecker, Leynen, Mathieu, Jottrand et Gribomont). — Développements et proposition . . . . .	169 (R.A 8215)
22 janvier 1970	Proposition de loi relative à la gestion financière des établissements libres agréés d'enseignement universitaire. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren, Bouwens et Jorissen). — Développements et proposition de loi . . . . .	170 (R.A 8216)
21 janvier 1970	Proposition de loi relative aux structures des établissements d'enseignement universitaire. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren, Bouwens et Jorissen). — Développements et proposition de loi . . . . .	171 (R.A 8217)
22 janvier 1970	Proposition de loi sur les conditions requises pour contracter mariage. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi . . . . .	172 (R.A 8218)
22 janvier 1970	Proposition de loi complétant le Code des impôts sur les revenus. (Due à l'initiative de M. Ansiaux et signée par MM. Ansiaux, Maes et Wiard). — Développements et proposition de loi . . . . .	173 (R.A 8219)
20 janvier 1970	Projet de loi portant mise à jour du texte français et établissant le texte néerlandais du Code électoral, de la loi du 15 mai 1949 organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et pour les conseils provinciaux, de la loi électorale provinciale et de la loi électorale communale. — Rapport de MM. Vanackere et Hercot . . . . .	174 (R.A 8104)
22 janvier 1970	Feuilletons de naturalisations n <sup>os</sup> 1 à 43 . . . . .	175 (R.A 8222)
22 janvier 1970	Projets de loi accordant la naturalisation. — Rapport de MM. Beauvin, Bouwens, Bury, Calewaert, C. De Clercq, Delhaye, Dequeecker, De Rore, Duvivier, Goffart, Mesotten, Vanackere, Van Bulck, Vandewiele, Vanopbroecke et Vanthilt . . . . .	176 (R.A 8222)
22 janvier 1970	Proposition de modification de l'article 55 du Règlement du Sénat. (Due à l'initiative de M. De Winter et signée par MM. De Winter, Machtens, Adam, Elaut, Remson et Vreven). — Développements et proposition . . . . .	177 (R.A 8220)
22 janvier 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1934 portant interdiction pour certains condamnés de participer à l'administration et à la surveillance de certaines sociétés. (Due à l'initiative de M. Snyers d'Attenhoven et signée par MM. Snyers d'Attenhoven, Ansiaux, Pierson, Calewaert, Hambye et Van Cauwelaert). — Développements et proposition de loi . . . . .	178 (R.A 8221)
22 janvier 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	179 (R.A 8226)
22 janvier 1970	Projet de loi modifiant la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	180 (R.A 8227)
23 janvier 1970	Proposition de loi réglant l'enseignement de la morale dans les écoles administrées par le Ministère de la Défense nationale. (Due à l'initiative de M. Poma et signée par MM. Poma, Ramaekers, Bouwens, Bologne et Mathieu). — Développements et proposition de loi . . . . .	181 (R.A 8223)

Dates	MATIERES	Numéros
27 janvier 1970	Budget du Ministère de l'Intérieur pour l'année budgétaire 1970. — Amendement proposé par M. Vanderpoorten . . . . .	182 (R.A 8141)
28 janvier 1970	Proposition de loi réglant l'enseignement de la morale. (Due à l'initiative de M. Poma et signée par MM. Poma, Ramaekers, Bouwens, Bologne et Noël). — Développements et proposition de loi . . . . .	183 (R.A 8229)
27 janvier 1970	Projet de loi concernant les douanes et accises. — Rapport de M. Lagae . . . . .	184 (R.A 8184)
28 janvier 1970	Projet de loi concernant les douanes et accises. — Rapport de M. Lagae . . . . .	185 (R.A 8185)
29 janvier 1970	Budget du Ministère des Classes moyennes pour l'année budgétaire 1970. — Amendement proposé par M. Moreau de Melen et consorts . . . . .	186 (R.A 8207)
29 janvier 1970	Projet de loi sur le camping. — Amendements présentés par le Gouvernement . . . . .	187 (R.A 8048)
29 janvier 1970	Proposition de loi modifiant l'article 188 du Code des impôts sur les revenus. (Due à l'initiative de M. Snyers d'Attenhoven et signée par MM. Snyers d'Attenhoven, Ansiaux, Maes et De Groof). — Développements et proposition de loi . . . . .	188 (R.A 8230)
29 janvier 1970	Projet de loi fixant les conditions de clôture de la liquidation de l'« Union des Travailleurs manuels et intellectuels » (U.T.M.I.). — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	189 (R.A 8233)
27 janvier 1970	Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Roelants . . . . .	190 (R.A 8169)
30 janvier 1970	Proposition de loi modifiant l'article 14 de la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire. (Due à l'initiative de M. Goffart et signée par MM. Goffart, Bologne, Thiry, Lagasse et Bourgeois). — Développements et proposition de loi . . . . .	191 (R.A 8231)
2 février 1970	Proposition de modification de l'article 42 du Règlement du Sénat. (Due à l'initiative de et signée par M. Ballet). — Développements et proposition . . . . .	192 (R.A 8234)
3 février 1970	Budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1970 — Crédits : Fonction publique. — Rapport de M. Rutten . . . . .	193 (R.A 8147)
4 février 1970	Projet de loi augmentant et réduisant certains crédits d'engagement et d'ordonnement ouverts au titre du budget extraordinaire pour l'année budgétaire 1969. — Rapport de M. Wiard . . . . .	194 (R.A 8189)
4 février 1970	Proposition de loi modifiant le régime de pension des travailleurs indépendants en vue d'assurer un revenu social garanti. (Due à l'initiative de M. Beauduin et signée par MM. Beauduin, Moreau de Melen, Vander Bruggen, Maes, Vreven et Delhaye). — Développements et proposition de loi . . . . .	195 (R.A 8235)
5 février 1970	Proposition de loi modifiant les lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, modifiées par la loi du 21 mars 1964. (Due à l'initiative de M. Van Bogaert et signée par MM. Van Bogaert, Calewaert, Dehousse, Merchiers et Dua). — Développements et proposition de loi . . . . .	196 (R.A 8236)
5 février 1970	Projet de loi modifiant le Code des droits de timbre. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	197 (R.A 8237)
5 février 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention européenne pour le règlement pacifique des différends, faite à Strasbourg le 29 avril 1957. — Rapport de M. Ansiaux . . . . .	198 (R.A 8085)
5 février 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et le Japon tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et du Protocole final, signés à Tokyo le 28 mars 1968. — Rapport de M. Ansiaux . . . . .	199 (R.A 8086)
5 février 1970	Projet de loi portant approbation de l'Arrangement international sur les céréales de 1967 comprenant : 1. La Convention relative au commerce du blé et les Annexes A et B; 2. La Convention relative à l'aide alimentaire, faites à Washington le 15 octobre 1967. — Rapport de M. Leynen . . . . .	200 (R.A 8116)
9 février 1970	Proposition de modification de l'article 57 du Règlement du Sénat sur l'ordre dans lequel sont examinés les projets et les propositions. (Due à l'initiative de et signée par M. Snyers d'Attenhoven). — Développements et proposition . . . . .	201 (R.A 8238)
5 février 1970	Proposition de loi relative à la délivrance des passeports. — Rapport de M. Custers . . . . .	202 (R.A 7598)
5 février 1970	Projet de loi portant approbation de l'Arrangement entre le Royaume de Belgique et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord concernant le Statut du personnel de l'Etat-Major Militaire International du Comité Militaire de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord installé sur le territoire du Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 13 février 1968. — Rapport de M. Custers . . . . .	203 (R.A 8013)
10 février 1970	Projet de loi sur le camping. — Rapport complémentaire de M. Vandewiele . . . . .	204 (R.A 8048)
10 février 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 26 janvier 1960 relative aux redevances sur les appareils récepteurs de radiodiffusion. (Due à l'initiative de M. Akkermans et signée par MM. Akkermans, Scheire, Vandenberghe, Vandeputte et Dua). — Développements et proposition de loi . . . . .	205 (R.A 8239)

Dates	MATIERES	Numéros
11 février 1970	Projet de loi modifiant l'article 7, § 1, 2°, de la loi du 30 juillet 1938, concernant l'usage des langues à l'armée. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	206 (R.A 8240)
11 février 1970	Proposition de loi modifiant : l'arrêté royal du 11 janvier 1940 relatif à l'exécution du Code des droits d'enregistrement; l'arrêté royal du 10 août 1967 relatif aux primes à la construction; l'arrêté royal du 10 août 1967 relatif aux primes à l'achat; l'arrêté royal du 4 mars 1965 relatif au classement des communes. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, De Paep, Elaut, Harlé, Blancquaert et Diependaele). — Développements et proposition de loi . . . . .	207 (R.A 8241)
11 février 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants. (Due à l'initiative de M. De Paep et signée par MM. De Paep, Elaut, Bouwens et Jorissen). — Développements et proposition de loi . . . . .	208 (R.A 8242)
11 février 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés. (Due à l'initiative de M. De Paep et signée par MM. De Paep, Elaut, Bouwens et Jorissen). — Développements et proposition de loi . . . . .	209 (R.A 8243)
11 février 1970	Proposition tendant à l'institution d'une Commission d'enquête du Sénat chargée d'examiner les conditions dans lesquelles s'exerce la liberté linguistique des flamands résidant dans l'arrondissement de Mouscron-Comines. (Due à l'initiative de M. Blancquaert et signée par MM. Blancquaert, Hardy, Vandeweghe, Baert, Jorissen et Persyn). — Développements et proposition . . . . .	210 (R.A 8244)
12 février 1970	Projet de loi sur le camping. — Amendements proposés par M. Goffart et consorts . . . . .	211 (R.A 8048)
12 février 1970	Budget du Ministère de l'Emploi et du Travail pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. De Rore . . . . .	212 (R.A 8125)
12 février 1970	Proposition de loi tendant à proroger d'une année les mandats des membres des conseils d'administration des centres universitaires de l'Etat à Anvers et à Mons. — Rapport de M. De Bondt . . . . .	213 (R.A 8162)
12 février 1970	Proposition de loi modifiant l'article 68-5 de la loi électorale communale et abrogeant le n° 7 du même article de cette loi. (Due à l'initiative de M. Bailly et signée par MM. Bailly, Coppens, Van Cauwenberghe, Parmentier et Hercot). — Développements et proposition de loi . . . . .	214 (R.A 8245)
12 février 1970	Proposition de loi portant création d'un ou de plusieurs conseils d'entreprise dans les établissements d'enseignement universitaire. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren et Calewaert). — Développements et proposition de loi . . . . .	215 (R.A 8246)
12 février 1970	Projet de loi modifiant la loi du 30 avril 1951 sur les baux commerciaux, en vue de la protection du fonds de commerce. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	216 (R.A 8247)
12 février 1970	Projet de loi modifiant la loi du 6 avril 1962, modifiée par la loi du 18 mars 1964, relative aux mesures temporaires et exceptionnelles permettant, en vue de promouvoir l'équilibre linguistique dans la carrière du Service extérieur du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, l'admission d'agents dans les 3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> classes administratives. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	217 (R.A 8248)
17 février 1970	Proposition de loi complétant l'article 25 des dispositions transitoires qui figurent à l'article 4 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. (Due à l'initiative de M. Goffart et signée par MM. Goffart, Bologne, Bourgeois, Avelange, Pohl et Thiry). — Développements et proposition de loi . . . . .	218 (R.A 8249)
17 février 1970	Proposition de loi mettant en vigueur l'article 2, § 2, de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire. (Due à l'initiative de M. Lahaye et signée par MM. Lahaye, Vreven, Ansiaux, Snyers d'Attenhoven, Hougardy et Moreau de Melen). — Développements et proposition de loi . . . . .	219 (R.A 8250)
18 février 1970	Projet de loi modifiant l'article 3 de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	220 (R.A 8251)
18 février 1970	Proposition de loi relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés. (Due à l'initiative de M. Goffart et signée par MM. Goffart, Grégoire, Allard, Barbeaux et Billiet). — Développements et proposition de loi . . . . .	221 (R.A 8252)
18 février 1970	Proposition de loi modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus. — Rapport de M. Lagae . . . . .	222 (R.A 7886)
18 février 1970	Projet de loi modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus. — Rapport de M. Lagae . . . . .	223 (R.A 8145)

Dates	MATIERES	Numéros
18 février 1970	Proposition de loi réglant le régime de pension de certaines veuves. — Rapport de M. Van Bulck	224 (R.A 7781)
18 février 1970	Projet de loi modifiant le décret du 28 juin 1957 portant statut de la Caisse coloniale d'assurances. — Rapport de M. Van Bulck	225 (R.A 8097)
18 février 1970	Projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1966 et de budgets d'organismes d'intérêt public pour l'année 1966 ou pour des années antérieures. — Rapport de M. Demarneffe	226 (R.A 8225)
18 février 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Rapport de M. Maes	227 (R.A 8226)
17 février 1970	Projet de loi modifiant le Code pénal quant aux prestations de travail des condamnés. — Rapport de M. Calewaert	228 (R.A 8228)
19 février 1970	Projet de loi intégrant le double pécule afférent à la troisième semaine de vacances dans le régime des vacances annuelles des travailleurs salariés. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	229 (R.A 8254)
18 février 1970	Budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1970. — Crédits : 1. Premier Ministre; 2. Relations communautaires; 3. Politique et Programmation scientifiques. — Rapport de M. Van Acker	230 (R.A 8147)
23 février 1970	Projet de loi relatif aux bonifications pour diplômes en matière de pensions des membres de l'enseignement. — Exposé des motifs et projet de loi	231 (R.A 8255)
24 février 1970	Projet de loi modifiant le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus. — Amendement proposé par MM. Persyn et De Paep	232 (R.A 8145)
24 février 1970	Projet de loi relatif à l'octroi d'un congé de longue durée à certains officiers de carrière des forces armées. — Exposé des motifs et projet de loi	233 (R.A 8256)
24 février 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. — Exposé des motifs et projet de loi	234 (R.A 8257)
24 février 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Amendement proposé par M. Vandenberghe et consorts	235 (R.A 8226)
25 février 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Amendement proposé par M. Adam et consorts	236 (R.A 8226)
25 février 1970	Projet de loi autorisant la Régie des Télégraphes et Téléphones à émettre en Belgique ou à l'étranger, sous la garantie de l'Etat, un ou plusieurs emprunts à concurrence d'un montant total de cinq milliards de francs belges. — Exposé des motifs et projet de loi	237 (R.A 8258)
3 décembre 1969	Projet de loi sur la protection des eaux de surface contre la pollution. Rapport de M. Beghin	238 (R.A 7173)
26 février 1970	Projet de loi modifiant la loi du 26 mars 1969 relative à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique. — Exposé des motifs et projet de loi	239 (R.A 8259)
26 février 1970	Projet de loi fixant les conditions de clôture de la liquidation de l'« Union des Travailleurs Manuels et Intellectuels » (U.T.M.I.). — Rapport de M. Heylen	240 (R.A 8233)
26 février 1970	Proposition de loi fixant le statut social du sportif. — Rapport complémentaire de M. Verhaegen	241 (R.A 7662)
25 février 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention portant loi uniforme sur la formation des contrats de vente internationale des objets mobiliers corporels et des Annexes, faites à La Haye le 1 <sup>er</sup> juillet 1964. — Rapport de M. de Stexhe	242 (R.A 7891)
25 février 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention européenne pour la surveillance des personnes condamnées ou libérées sous condition et de l'Annexe, faites à Strasbourg le 30 novembre 1964. — Rapport de M. Machtens	243 (R.A 8083)
26 février 1970	Proposition de loi relative à l'emploi des langues sur les panneaux de signalisation routière. (Due à l'initiative de M. Snyers d'Attenhoven et signée par MM. Snyers d'Attenhoven, Vanaudenhove, Calewaert, C. De Clercq, Herbiet et Pierson). — Développements et proposition de loi	244 (R.A 8260)
3 mars 1970	Budget du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Rombaut	245 (R.A 8134)
3 mars 1970	Proposition de loi modifiant l'article 68, 5 <sup>o</sup> , de la loi électorale communale. (Due à l'initiative de M. Vanackere et signée par MM. Vanackere, Van Cauwelaert, Vannieuwenhuyze, Sledsens et Rutten). — Développements et proposition de loi	246 (R.A 8261)
4 mars 1970	Budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1970. — Amendements présentés par le Gouvernement	247 (R.A 8188)
25 février 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention portant loi uniforme sur la vente internationale des objets mobiliers corporels et de l'Annexe, faites à La Haye le 1 <sup>er</sup> juillet 1964. — Rapport de M. de Stexhe	248 (R.A 7892)

Dates	MATIERES	Numéros
5 mars 1970	Projet de loi sur les unités, étalons et instruments de mesure. — Amendement présenté par le Gouvernement	249 (R.A 7484)
5 mars 1970	Budget du Ministère de la Défense nationale pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Vandenberghe	250 (R.A 8194)
4 mars 1970	Projet de loi portant approbation de sept Protocoles Benelux relatifs au tarif des droits d'entrée et confirmation de huit arrêtés royaux également relatifs au tarif des droits d'entrée pris au cours de l'année 1968. — Rapport de M. Lagae	251 (R.A 8232)
5 mars 1970	Projet de loi complétant la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique en vue d'accorder le libre choix du cours de morale ou de religion à partir de l'âge de 18 ans. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	252 (R.A 8263)
3 mars 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. — Rapport de M. Pierson	253 (R.A 8257)
9 mars 1970	Budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1970. — Amendements proposés par M. Vanhaegendoren	254 (R.A 8147)
9 mars 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats, faite à Washington le 18 mars 1965. — Amendement présenté par le Gouvernement	255 (R.A 7761)
10 mars 1970	Proposition de loi tendant à exempter du service militaire des éducateurs d'internat dans l'enseignement spécial. (Due à l'initiative de M. Bourgeois et signée par MM. Bourgeois, Goffart, Bologne et Thiry). — Développements et proposition de loi	256 (R.A 8264)
10 mars 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 19 avril 1963 fixant date de forclusion pour l'introduction des demandes tendant à la reconnaissance de la qualité de prisonnier de guerre de 1940-1945. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Claes, Baert, Elaut, Vanhaegendoren et Vandeweghe). — Développements et proposition de loi	257 (R.A 8265)
5 mars 1970	Projet de loi sur les unités, étalons et instruments de mesure. — Rapport de M. Pierson	258 (R.A 7484)
10 mars 1970	Revision de la Constitution. — Article 96. — Rapport de M. Rombaut	259 (R.A 7540)
11 mars 1970	Projet de loi modifiant l'article 3 de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme. — Rapport de M. Hambye	260 (R.A 8251)
11 mars 1970	Proposition de loi modifiant l'article 12, 3 <sup>o</sup> , de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public. (Due à l'initiative de M. Beauduin et signée par MM. Beauduin, Parmentier, Dehousse, Bogaert, Van Hoeylandt et Miessen). — Développements et proposition de loi	261 (R.A 8266)
12 mars 1970	Budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1970. — Amendement proposé par M. De Bondt et consorts	262 (R.A 8147)
12 mars 1970	Proposition de loi modifiant le Code électoral. (Due à l'initiative de M. Sledsens et signée par MM. Sledsens, Vanackere, Dequeecker, Hercot et Strivay). — Développements et proposition de loi	263 (R.A 8267)
12 mars 1970	Proposition de loi augmentant les allocations d'orphelins. (Due à l'initiative de M. Lagasse et signée par MM. Lagasse, Bologne, Bourgeois, Stroobants et Avelange). — Développements et proposition de loi	264 (R.A 8268)
12 mars 1970	Projet de loi modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	265 (R.A 8270)
12 mars 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	266 (R.A 8271)
12 mars 1970	Projet de loi modifiant l'article 40 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	267 (R.A 8272)
12 mars 1970	Projet de loi modifiant l'article 44 du Code d'instruction criminelle. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	268 (R.A 8273)
12 mars 1970	Proposition de loi portant octroi d'une prime au personnel des établissements d'enseignement spécial organisés ou subventionnés par l'Etat. (Due à l'initiative de et signée par M. Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi	269 (R.A 8269)
12 mars 1970	Projet de loi intégrant le double pécule afférent à la troisième semaine de vacances dans le régime des vacances annuelles des travailleurs salariés. — Rapport de M. C. De Clercq	270 (R.A 8254)
12 mars 1970	Projet de loi modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. — Rapport de M. Pedé	271 (R.A 8270)
12 mars 1970	Revision de la Constitution. — Article 97. — Rapport de M. Rombaut.	272 (R.A 7541)

Dates	MATIERES	Numéros
17 mars 1970	Proposition de loi tendant à la suppression du § 20 de l'article 2 de l'annexe au Code judiciaire. (Due à l'initiative de et signée par M. Baltus). — Développements et proposition de loi	273 (R.A 8274)
17 mars 1970	Projet de loi autorisant la Régie des Télégraphes et Téléphones à émettre en Belgique ou à l'étranger, sous la garantie de l'Etat, un ou plusieurs emprunts à concurrence d'un montant total de cinq milliards de francs belges. — Rapport de M. Bricout	274 (R.A 8258)
18 février 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, par l'insertion d'un article 25bis, relatif à l'exercice de pouvoirs par des autorités supranationales ou internationales. — Rapport de M. Dehousse	275 (R.A 7524)
18 mars 1970	Budget des Dotations pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Adam	276 (R.A 8077)
18 mars 1970	Projet de loi relatif aux bonifications pour diplômes en matière de pensions des membres de l'enseignement. — Rapport de M. Calewaert	277 (R.A 8255)
19 mars 1970	Projet de loi sur le contrat de travail domestique. — Rapport de M. Carpels	278 (R.A 8143)
19 mars 1970	Proposition de loi relative à l'occupation d'étudiants pendant les périodes de vacances. — Rapport de M. Vandeputte	279 (R.A 7850)
20 mars 1970	Proposition de loi tendant à supprimer la discrimination dans les nominations des enseignants néerlandophones par rapport aux enseignants francophones à l'« Institut Technique de l'Etat — Rijkshogertechinisch Instituut » de Bruxelles. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren et Baert). — Développements et proposition de loi	280 (R.A 8275)
19 mars 1970	Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et instaurant un régime de pension anticipée en faveur des marins pêcheurs. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	281 (R.A 8280)
19 mars 1970	Projet de loi modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. — Amendements proposés par M. Lagasse et consorts	282 (R.A 8270)
20 mars 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 10 août 1967 instituant des mesures d'encouragement à l'assainissement de logements insalubres améliorables, modifié par l'arrêté royal du 14 juillet 1969. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Vanhaegendoren, Baert, Elaut et Bouwens). — Développements et proposition de loi	283 (R.A 8277)
20 mars 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 1 <sup>er</sup> avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Bouwens, Elaut, Baert et Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi	284 (R.A 8278)
20 mars 1970	Proposition de loi modifiant l'article 862 des dispositions énoncées en l'article 1 <sup>er</sup> de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. (Due à l'initiative de et signée par M. Goffart). — Développements et proposition de loi	285 (R.A 8279)
20 mars 1970	Projet de loi relatif aux bonifications pour diplômes en matière de pensions des membres de l'enseignement. — Amendement proposé par M. Bascour	286 (R.A 8255)
24 mars 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, par l'insertion d'un article 25bis, relatif à l'exercice de pouvoirs par des autorités supranationales ou internationales. — Amendement proposé par M. Goffart et consorts	287 (R.A 7524)
24 mars 1970	Proposition de loi fixant le statut social du sportif. — Amendements proposés par M. E. Cuvelier et consorts	288 (R.A 7662)
24 mars 1970	Proposition de loi relative aux allocations familiales des frontaliers. (Due à l'initiative de M. Goffart et signée par MM. Goffart, Lagasse, Stroobants, Bourgeois et Bologne). — Développements et proposition de loi	289 (R.A 8283)
24 mars 1970	Proposition de loi complétant l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants. (Due à l'initiative de M. Goffart et signée par MM. Goffart, Stroobants, Bourgeois et Bologne). — Développements et proposition de loi	290 (R.A 8284)
24 mars 1970	Proposition de loi modifiant l'article 25 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'emploi des langues à l'armée, modifiée par la loi du 30 juillet 1955 et par la loi du 27 décembre 1961. (Due à l'initiative de M. Ballet et signée par MM. Ballet, Bouwens et Jorissen) — Développements et proposition de loi	291 (R.A 8285)
24 mars 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 31 décembre 1953 portant réglementation de l'immatriculation des véhicules automoteurs. (Due à l'initiative de M. Stroobants et signée par MM. Stroobants, Baltus, Gillet, Delhaye et Persyn). — Développements et proposition de loi	292 (R.A 8286)
24 mars 1970	Projet de loi relatif au financement des investissements universitaires. — Exposé des motifs et projet de loi	293 (R.A 8282)
25 mars 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. (Due à l'initiative de M. Vandenberghe et signée par MM. Vandenberghe, Bogaert, Vandeputte et Akkermans). — Développements et proposition de loi	294 (R.A 8287)

Dates	MATIERES	Numéros
23 mars 1970	Proposition de loi tendant à redresser certaines anomalies résultant de la loi du 31 juillet 1952 et reprises dans la loi du 9 août 1963, modifiant la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, en ce qui concerne le traitement des magistrats et des greffiers des cours et tribunaux. — Rapport de M. Rombaut	295 (R.A 7732)
25 mars 1970	Proposition de loi relative au statut du personnel enseignant de l'Institut technique de l'Etat (section Langues-Talen) de Bruxelles. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi	296 (R.A 8288)
25 mars 1970	Proposition de loi modificative de la loi communale. (Due à l'initiative de M. Van Cauwelaert et signée par MM. Van Cauwelaert, Machtens et Bascour). — Développements et proposition de loi	297 (R.A 8289)
25 mars 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 3 juillet 1969 créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (T.V.A.). (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Baert, Hardy, Bouwens, Blancquaert et De Paep). — Développements et proposition de loi	298 (R.A 8290)
25 mars 1970	Proposition de loi modifiant les lois sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, coordonnées par l'arrêté royal du 28 septembre 1931. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Bouwens, Hardy, Ballet, Vandeweghe et Blancquaert). — Développements et proposition de loi	299 (R.A 8291)
25 mars 1970	Proposition de loi instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services. (Due à l'initiative de M. Akkermans et signée par MM. Akkermans, Vandeputte, Bascour, Dequeecker et Vandenberghe). — Développements et proposition de loi	300 (R.A 8292)
25 mars 1970	Proposition de loi relative à l'équipement culturel des grands ensembles de logements. (Due à l'initiative de et signée par M. Collin). — Développements et proposition de loi	301 (R.A 8293)
25 mars 1970	Proposition de loi tendant à proroger l'article 302ter du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. (Due à l'initiative de M. Snyers d'Attenhoven et signée par MM. Snyers d'Attenhoven, Adam, Henckaerts et Maes). — Développements et proposition de loi	302 (R.A 8294)
25 mars 1970	Projet de loi relatif au remembrement légal de biens ruraux. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	303 (R.A 8295)
25 mars 1970	Projet de loi tendant à proroger d'une année les mandats des membres des conseils d'administration des Centres universitaires de l'Etat à Anvers et à Mons. — Projet amendé par la Chambre des Représentants	304 (R.A 8162)
2 avril 1970	Projet de loi modifiant la loi du 14 juillet 1951 sur la position et l'avancement des officiers du cadre de complément. — Exposé des motifs et projet de loi	305 (R.A 8297)
2 avril 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, chapitre II, section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par M. Bascour	306 (R.A 7538)
26 mars 1970	Projet de loi modifiant le Code électoral, la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, la loi du 15 mai 1949 organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux et les lois coordonnées du 4 août 1932 relatives aux élections communales. — Rapport de M. Vanackere	307 (R.A 8211)
7 avril 1970	Proposition de loi tendant à modifier la loi sur la collation des grades académiques et plus particulièrement de la licence en philologie romane. (Due à l'initiative de M. Bourgeois et signée par MM. Bourgeois et Lagasse). — Développements et proposition de loi	308 (R.A 8298)
7 avril 1970	Proposition de loi tendant à modifier la loi sur la collation des grades académiques et plus particulièrement de la licence en philologie germanique. (Due à l'initiative de M. Bourgeois et signée par MM. Bourgeois et Lagasse). — Développements et proposition de loi	309 (R.A 8299)
14 avril 1970	Proposition de loi fixant le statut social du sportif. — Amendements proposés par M. E. Cuvelier et consorts	310 (R.A 7662)
13 avril 1970	Projet de loi accordant la personnification civile à l'Institut d'enseignement technique supérieur de l'Etat, Ecole supérieure du 3 <sup>e</sup> degré de Traducteurs et Interprètes à Bruxelles et au « Rijkshoger Technisch Instituut, Hogere School van de 3 <sup>e</sup> graad voor Vertalers en Tolken te Brussel ». — Exposé des motifs et projet de loi.	311 (R.A 8300)
14 avril 1970	Budget du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1970. — Amendement présenté par le gouvernement	312 (R.A 8134)
14 avril 1970	Budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1970. — Crédits : Famille et Logement. — Rapport de M. Vannieuwenhuyze	313 (R.A 8188)
15 avril 1970	Projet de loi modifiant le Code des droits de timbre. — Rapport de M. Sokaert	314 (R.A 8237)



Dates	MATIERES	Numéros
15 avril 1970	Projet de loi modifiant la loi du 26 mars 1969 relative à la pension des membres du personnel directeur et enseignant ainsi que des surveillants-éducateurs des établissements libres d'enseignement technique. — Rapport de M. Lagae	315 (R.A 8259)
15 avril 1970	Proposition de loi portant abrogation de l'article 3, alinéa 4, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. (Due à l'initiative de M. Lahaye et signée par MM. Lahaye, Moreau de Melen, Merchiers, Daems, Bricout et Gillet). — Développements et proposition de loi	316 (R.A 8301)
15 avril 1970	Proposition de loi permettant la mise à la pension de retraite des agents féminins des services publics à partir de l'âge de 60 ans. (Due à l'initiative de M. Gillet et signée par MM. Gillet, Lahaye, E. Cuvelier, Louis, Snyers d'Attenhoven et P. De Clercq). — Développements et proposition de loi	317 (R.A 8302)
16 avril 1970	Projet de loi modifiant l'arrêté royal du 30 avril 1957 portant les lois coordonnées sur l'enseignement technique. — Exposé des motifs et projet de loi	318 (R.A 8303)
16 avril 1970	Proposition de loi complétant l'article 815 du Code judiciaire. (Due à l'initiative de et signée par M. Baert). — Développements et proposition de loi	319 (R.A 8304)
16 avril 1970	Budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1970 — Crédits : Santé publique. — Rapport de M. Franck	320 (R.A 8188)
16 avril 1970	Proposition de loi relative à la délivrance par l'autorité compétente de certificats de bonnes vie et moeurs. (Due à l'initiative de M. Ballet et signée par MM. Ballet, Baert, Jorissen et De Paep). — Développements et proposition de loi	321 (R.A 8305)
15 avril 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Rapport de M. Maes	322 (R.A 8271)
16 avril 1970	Projet de loi modifiant la loi du 12 août 1911 accordant la personification civile aux universités de Bruxelles et de Louvain et modifiant la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	323 (R.A 8306)
16 avril 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire et certaines dispositions relatives à la compétence des cours et tribunaux et à la procédure civile. — Projet amendé par la Chambre des Représentants.	324 (R.A 8091)
16 avril 1970	Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 facilitant le recrutement ou l'engagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle de charbonnages et portant certaines mesures pécuniaires en faveur des bénéficiaires de cet arrêté. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	325 (R.A 8307)
16 avril 1970	Proposition de loi instituant une consultation des conseils communaux des communes dites des «Fourons». (Due à l'initiative de M. Jottrand et signée par MM. Jottrand, Maise, Risopoulos, Moreau de Melen, Louis et Gillet). — Développements et proposition de loi	326 (R.A 8309)
17 avril 1970	Revision de la Constitution. — Article 36. — Rapport complémentaire de M. Van Cauwelaert	327 (R.A 7525)
21 avril 1970	Projet de loi sur les accidents du travail. — Exposé des motifs et projet de loi	328 (R.A 8310)
21 avril 1970	Proposition de loi modifiant le Code judiciaire. (Due à l'initiative de M. Baert et signée par MM. Baert, Vanderpoorten, Rombaut et Dua). — Développements et proposition de loi	329 (R.A 8311)
21 avril 1970	Projet de loi modifiant le Code électoral, la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, la loi du 15 mai 1949 organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux et les lois coordonnées du 4 août 1932 relatives aux élections communales. — Amendement proposé par MM. Vanackere et Sledsens	330 (R.A 8211)
22 avril 1970	Projet de loi portant revision de la législation sur le jeu. — Exposé des motifs et projet de loi	331 (R.A 8312)
22 avril 1970	Revision de la Constitution. — Article 104. — Amendement proposé par MM. Lagasse et Bologne	332 (R.A 7543)
22 avril 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Amendement proposé par MM. Adam et Maes	333 (R.A 8271)
23 avril 1970	Projet de loi améliorant le statut social des travailleurs indépendants. — Amendements présentés par le gouvernement.	334 (R.A 8171)
23 avril 1970	Projet de loi complétant la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique en vue d'accorder le libre choix du cours de morale ou de religion à partir de l'âge de 18 ans. — Rapport de M. Vanhilt	335 (R.A 8263)

Dates	MATIERES	Numéros
23 avril 1970	Projet de loi modifiant la loi du 12 août 1911 accordant la personnalisation civile aux universités de Bruxelles et de Louvain et modifiant la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique. — Rapport de M. Vandekerckhove	336 (R.A 8306)
23 avril 1970	Projet de loi tendant à proroger d'une année les mandats des membres des conseils d'administration des centres universitaires de l'Etat à Anvers et à Mons. — Rapport de M. De Bondt	337 (R.A 8162)
23 avril 1970	Proposition de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents, et l'arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967 modifiant certaines dispositions en matière d'impôts sur les revenus. (Due à l'initiative de M. Moreau de Melen et signée par MM. Moreau de Melen, Ansiaux, Bricout, Snyers d'Attenhoven, De Baer et Daems). — Développements et proposition de loi	338 (R.A 8314)
23 avril 1970	Proposition de loi créant les grades d'ingénieur ou de licencié en techniques sanitaires. (Due à l'initiative de M. Poma et signée par MM. Poma, Daems, Vanderpoorten, De Baer et Bascour). — Développements et proposition de loi	339 (R.A 8315)
23 avril 1970	Projet de loi modifiant les lois sur les délégués ouvriers à l'inspection des mines de houille coordonnées par l'arrêté royal du 31 décembre 1958. — Rapport de M. De Winter	340 (R.A 8157)
23 avril 1970	Projet de loi portant modification à la loi du 9 juillet 1957, réglementant les ventes à tempérament et leur financement, modifiée par la loi du 5 mars 1965 pour l'étendre aux prêts personnels à tempérament. — Rapport de M. Beauvain	341 (R.A 8155)
23 avril 1970	Projet de loi modifiant les lois du 16 juin 1960 et du 17 juillet 1963, relatives à la sécurité sociale d'outre-mer. — Exposé des motifs et projet de loi	342 (R.A 8313)
27 avril 1970	Revision de la Constitution. — Article 36. — Amendement proposé par M. Bascour	343 (R.A 7525)
28 avril 1970	Proposition de déclaration relative à la revision de l'article 75 de la Constitution. (Due à l'initiative de M. Bouwens et signée par MM. Bouwens et Jorissen). — Développements et proposition	344 (R.A 8316)
29 avril 1970	Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus. — Amendements proposés par M. Moreau de Melen et consorts	345 (R.A 8271)
28 avril 1970	Proposition de loi relative à la suspension des mandats communaux pour cause de service militaire. — Rapport de M. Barbeaux	346 (R.A 8149)
29 avril 1970	Revision de la Constitution. — Article 36. — Amendements proposés par M. Ansiaux et consorts	347 (R.A 7525)
29 avril 1970	Proposition de loi tendant à proroger l'article 302ter du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe. — Rapport de M. Ansiaux	348 (R.A 8294)
23 avril 1970	Projet de loi modifiant l'article 40 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. — Rapport de M. De Bondt	349 (R.A 8272)
29 avril 1970	Proposition de loi créant une Commission nationale chargée d'élaborer un plan d'égalisation en matière de pensions en faveur des travailleurs indépendants. — Rapport de M. Vandeputte	350 (R.A 7612)
29 avril 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants. — Rapport de M. Vandeputte	351 (R.A 7821)
28 avril 1970	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants. — Rapport de M. Vandeputte	352 (R.A 7990)
30 avril 1970	Proposition de loi complétant l'article 11bis des lois coordonnées du 28 septembre 1931 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. (Due à l'initiative de et signée par M. Descamps). — Développements et proposition de loi	353 (R.A 8318)
30 avril 1970	Projet de loi sur l'expansion économique. — Exposé des motifs et projet de loi	354 (R.A 8321)
30 avril 1970	Feuilletons de naturalisations nos 1 à 27 Projets de loi accordant la naturalisation. — Rapport de MM. Beauvain, Bouwens, Bury, Calewaert, C. De Clercq, Delhaye, Dequeecker, De Rore, Duvivier, Goffart, Mesotten, Vanackere, Van Bulck, Vanopbroecke et Vanhilt	355 (R.A 8320)
30 avril 1970	Projet de loi relatif à la responsabilité des hôteliers. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	356 (R.A 8320)
30 avril 1970	Projet de loi modifiant la loi du 9 juillet 1951 portant indemnité en faveur des familles des militaires soldés. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	357 (R.A 8323)
		358 (R.A 8324)

Dates	MATIERES	Numéros
30 avril 1970	Projet de loi relatif aux traitements de certains membres de l'ordre judiciaire. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	359 (R.A 8325)
30 avril 1970	Proposition de loi modifiant l'article 3 de la loi du 9 juillet 1969 relative aux traitements des titulaires d'une fonction au Conseil. d'Etat (Due à l'initiative de M. Calewaert et signée par MM. Calewaert, Rombaut, Dua et Housiaux). — Développements et proposition de loi	360 (R.A 8319)
29 avril 1970	Projet de loi améliorant le statut social des travailleurs indépendants. — Rapport de M. Vandeputte	361 (R.A 8171)
4 mai 1970	Proposition de loi fixant les conditions d'octroi de subventions de fonction- nement à l'enseignement subventionné en vue de la protection des droits politiques du personnel. (Due à l'initiative de M. Baert et signée par MM. Baert, Elaut, Jorissen et Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi	362 (R.A 8322)
5 mai 1970	Projet de loi relatif à l'octroi d'un congé de longue durée à certains officiers de carrière des forces armées. — Rapport de M. Vandenberghe	363 (R.A 8256)
30 avril 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention générale sur la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et le Royaume du Maroc, signé à Rabat le 24 juin 1968. — Rapport de M. Dekeyzer	364 (R.A 8203)
28 avril 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention sur l'exercice de la pêche dans l'Atlantique Nord et des Annexes, faites à Londres le 1 <sup>er</sup> juin 1967. — Rapport de M. Dekeyzer	365 (R.A 8206)
6 mai 1970	Proposition de loi modifiant le régime des travailleurs indépendants en vue d'assurer un revenu social garanti. — Rapport de M. Vandeputte	366 (R.A 8235)
6 mai 1970	Proposition de loi modifiant la législation relative au régime de pension des travailleurs indépendants, en ce qui concerne l'enquête sur les ressources. — Rapport de M. Vandeputte	367 (R.A 7673)
6 mai 1970	Proposition de loi portant augmentation des montants de base fixés par la législation relative à la pension des travailleurs indépendants. — Rapport de M. Vandeputte	368 (R.A 7674)
6 mai 1970	Budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1970. — Amendements présentés par le gouvernement	369 (R.A 8188)
11 mai 1970	Projet de loi améliorant le statut social des travailleurs indépendants. — Amendement proposé par MM. Jorissen et De Paep	370 (R.A 8171)
12 mai 1970	Projet de loi améliorant le statut social des travailleurs indépendants. — Amendement proposé par M. Moreau de Melen	371 (R.A 8171)
12 mai 1970	Proposition de loi modifiant la législation relative au régime de pension des travailleurs indépendants, en ce qui concerne l'enquête des ressources. — Amendement proposé par M. Jorissen	372 (R.A 7673)
12 mai 1970	Proposition de loi portant augmentation des montants de base fixés par la législation relative à la pension des travailleurs indépendants. — Amendements proposés par M. Jorissen	373 (R.A 7674)
12 mai 1970	Projet de loi modifiant les lois du 16 juin 1960 et du 17 juillet 1963, relatives à la sécurité sociale d'outre-mer. — Amendements présentés par le gouvernement	374 (R.A 8313)
12 mai 1970	Projet de loi modifiant la loi du 12 août 1911 accordant la personnification civile aux universités de Bruxelles et de Louvain et modifiant la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des univer- sités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique. — Amendement proposé par M. Bourgeois et consorts	375 (R.A 8306)
12 mai 1970	Projet de loi sur les accidents du travail. — Amendements présentés par le gouvernement	376 (R.A 8310)
12 mai 1970	1. Proposition de loi modifiant l'article 68-5 de la loi électorale communale et abrogeant le n° 7 du même article de cette loi; 2. Proposition de loi modifiant l'article 68, 5°, de la loi électorale commu- nale. — Rapport de M. Baltus	377 (R.A 8245) (R.A 8261)
12 mai 1970	Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 facilitant le recrutement ou l'engagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle de charbonnages et portant certaines mesures pécuniaires en faveur des bénéficiaires de cet arrêté — Rapport de M. Miessen	378 (R.A 8307)
12 mai 1970	Projet de loi modifiant l'article 7, paragraphe premier, 2°, de la loi du 30 juillet 1938, concernant l'usage des langues à l'armée. — Rapport de M. Vuylsteke	379 (R.A 8240)
12 mai 1970	Projet de loi modifiant la loi du 14 juillet 1951 sur la position et l'avancement des officiers du cadre de complément. — Rapport de M. De Rore	380 (R.A 8297)

Dates	MATIERES	Numéros
12 mai 1970	Proposition de loi concernant les contrats de vente de gaz butane et propane. (Due à l'initiative de M. Akkermans et signée par MM. Akkermans, Dua, Bogaert, Van Doninck, Vandenberghe et Vangronsveld). — Développements et proposition de loi	381 (R.A 8328)
12 mai 1970	Proposition de loi fixant les critères concernant le séjour d'habitants de roulotte sans résidence fixe. (Due à l'initiative de signée par M. Poma). — Développements et proposition de loi	382 (R.A 8329)
12 mai 1970	Proposition de loi modifiant l'article 3 de la loi provinciale, en ce qui concerne l'élection de la députation permanente. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi	383 (R.A 8330)
13 mai 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention pour le règlement des différends relatifs aux investissements entre Etats et ressortissants d'autres Etats, faite à Washington le 18 mars 1965. — Rapport de M. Van Bogaert	384 (R.A 7761)
13 mai 1970	Revision de la Constitution. — 1. Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3 <i>bis</i> relatif aux régions linguistiques; 2. Article 23. — Rapport de M. de Stexhe	385 (R.A 7518) (R.A 7521)
13 mai 1970	Proposition complétant l'article 57 du Règlement du Sénat. (Due à l'initiative de et signée par M. Poma). — Développements et proposition	386 (R.A 8331)
13 mai 1970	Proposition de déclaration de revision de l'article 66, premier alinéa, de la Constitution. (Due à l'initiative de M. Bouwens et signée par MM. Bouwens, Blancquaert, Baert, Vanhaegendoren et Jorissen). — Développements et proposition	387 (R.A 8323)
13 mai 1970	Proposition de loi relative aux contrats concernant les postes de vente de carburants et de lubrifiants. (Due à l'initiative de M. Dua et signée par MM. Dua, Bogaert, Van Doninck, Vandeputte et Akkermans). — Développements et proposition de loi	388 (R.A 8333)
30 avril 1970	Projet de loi portant approbation de l'Accord entre les gouvernements de la Belgique et du Luxembourg et le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique pour le financement de certains échanges académiques et culturels et de programmes dans le domaine de l'éducation, signé à Bruxelles le 12 décembre 1968. — Rapport de M. Risopoulos.	389 (R.A 8202)
13 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 23. — Rapport de M. de Stexhe.	390 (R.A 7512)
12 mai 1970	Revision de la Constitution. — 1. Article premier, quatrième alinéa; 2. Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3 <i>bis</i> , relatif aux régions linguistiques; 3. Article 6, par l'adjonction d'un troisième alinéa, relatif à l'exclusion de toute discrimination; 4. Article 23; 5. Titre III, Chapitre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38 <i>bis</i> , réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou de propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Rapport général de M. Herbiet.	391 (R.A 7517) (R.A 7518) (R.A 7519) (R.A 7521) (R.A 7526)
30 avril 1970	Proposition de loi tendant à instaurer des conditions d'accès à la profession de pédicure. (Due à l'initiative de M. Gillet et signée par MM. Gillet, Delhaye, Dua, Bogaerts, Beauvuin et De Baer). — Développements et proposition de loi	392 (R.A 8317)
14 mai 1970	Proposition de loi modifiant l'article 570 des dispositions énoncées en l'article 1 <sup>er</sup> de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code Judiciaire. (Due à l'initiative de et signée par M. Goffart). — Développements et proposition de loi	393 (R.A 8334)
12 mai 1970	Projet de loi relatif à l'enseignement spécial. — Rapport de M. Henckaerts.	394 (R.A 6958)
14 mai 1970	Proposition de loi instituant une consultation des conseils communaux des communes bruxelloises dites à facilités (arrondissement spécial). (Due à l'initiative de M. Risopoulos et signée par MM. Risopoulos, Jottrand, Demuyter, Maise, Ansiaux et Moreau de Melen). — Développements et proposition de loi	395 (R.A 8335)
14 mai 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Rapport de M. Henckaerts	396 (R.A 8197)
14 mai 1970	Projet de loi portant mise à jour du texte français et établissant le texte néerlandais du Code électoral, de la loi du 15 mai 1949 organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux, de la loi électorale provinciale et de la loi électorale communale. — Projet amendé par la Chambre des Représentants	397 (R.A 8104)
20 mai 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Amendements proposés par M. Vanhaegendoren	398 (R.A 8197)
19 mai 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire et certaines dispositions relatives à la compétence des cours et tribunaux et à la procédure civile. — Rapport de M. Dua	399 (R.A 8091)

Dates	MATIERES	Numéros
20 mai 1970	1. Proposition de loi instituant des consultations populaires au sujet des problèmes institutionnels et linguistiques; 2. Proposition de loi instituant une consultation des conseils communaux des communes dites des «Fourons». — Rapport de M. Custers . . . . .	400 (R.A 7929) (R.A 8309)
20 mai 1970	Proposition de loi relative à la situation du personnel enseignant exerçant un mandat au Fonds national de la Recherche scientifique. — Rapport de M. Scokaert . . . . .	401 (R.A 7581)
20 mai 1970	Revision de la Constitution. — 1. Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques; 2. Article 6, par l'adjonction d'un troisième alinéa visant à éviter toute discrimination. — Rapport de M. Van Bogaert . . . . .	402 (R.A 7518) (R.A 7519)
20 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Rapport de M. Herbiet . . . . .	403 (R.A 7526)
21 mai 1970	Proposition de loi modifiant le régime des congés octroyés aux ouvriers et employés par l'arrêté royal du 28 août 1963. (Due à l'initiative de M. Poma et signée par MM. Poma, Ramaekers, Jorissen, Mathieu et Bologne). — Développements et proposition de loi . . . . .	404 (R.A 8343)
21 mai 1970	Proposition de loi accordant un jour de congé aux agents des administrations de l'Etat à l'occasion de la communion solennelle d'un enfant ou de la participation de celui-ci à la fête de la «jeunesse laïque». (Due à l'initiative de M. Poma et signée par MM. Poma, Ramaekers, Jorissen, Mathieu et Bologne). — Développements et proposition de loi . . . . .	405 (R.A 8344)
21 mai 1970	Projet de loi déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	406 (R.A 8347)
21 mai 1970	Projet de loi modifiant l'article 347 et l'article 348, § 1, premier alinéa, du Code civil. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	407 (R.A 8348)
21 mai 1970	Proposition de loi portant régularisation de la situation de membres du personnel de l'enseignement de l'Etat classés en ordre utile par le jury chargé de délivrer les brevets de promotion aux fonctions de préfet des études, de directeur, de sous-directeur ou de directeur-adjoint du régime linguistique néerlandais. (Due à l'initiative de M. Vanderpoorten et signée par MM. Vanderpoorten, Bascour, De Bondt, Vanackere, Ramaekers et Vander Bruggen). — Développements et proposition de loi . . . . .	408 (R.A 8345)
25 mai 1970	Projet de loi sur la protection des eaux de surface contre la pollution. — Amendements proposés par M. Jorissen . . . . .	409 (R.A 7173)
25 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par MM. Ansiaux et Snyers d'Attenhoven . . . . .	410 (R.A 7538)
25 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par MM. Ansiaux et Snyers d'Attenhoven . . . . .	411 (R.A 7538)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par MM. Baert et Vanhaegendoren . . . . .	412 (R.A 7538)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 23. — Amendements proposés par MM. Baert et Vanhaegendoren . . . . .	413 (R.A 7521)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par MM. Baert et Vanhaegendoren . . . . .	414 (R.A 7518)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par MM. Baert et Vanhaegendoren . . . . .	415 (R.A 7518)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par M. Jottrand et consorts . . . . .	416 (R.A 7538)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 1 <sup>er</sup> , quatrième alinéa. — Amendement proposé par M. Pierson et consorts . . . . .	417 (R.A 7517)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendement proposé par M. Risopoulos . . . . .	418 (R.A 7526)

Dates	MATIERES	Numéros
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendement subsidiaire proposé par M. Vreven	419 (R.A 7526)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 1 <sup>er</sup> , quatrième alinéa. — Rapport de M. Housiaux	420 (R.A 7517)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par MM. Ballet et Baert	421 (R.A 7538)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par M. Custers	422 (R.A 7538)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendements proposés par M. Snyers d'Attenhoven et consorts	423 (R.A 7538)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Rapport de M. Herbiet	424 (R.A 7526)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par MM. Calewaert et Custers	425 (R.A 7538)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Thiry et consorts.	426 (R.A 7518)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Thiry et consorts.	427 (R.A 7518)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — 1. Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques; 2. Article 23. — Amendement proposé par M. Thiry et consorts	428 (R.A 7518) (R.A 7521)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 23. — Amendements proposés par M. Lagasse et consorts.	429 (R.A 7521)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par M. Thiry et consorts	430 (R.A 7538)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre II, Section II, par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat. — Amendement proposé par M. Louis et consorts	431 (R.A 7538)
27 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 1 <sup>er</sup> , quatrième alinéa. — Amendements proposés par M. Lagasse et consorts.	432 (R.A 7517)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 1 <sup>er</sup> , quatrième alinéa. — Amendement proposé par M. Louis et consorts	433 (R.A 7517)
27 mai 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Amendements proposés par M. Toussaint	434 (R.A 8197)
27 mai 1970	Projet de loi sur les accidents du travail. — Amendement présenté par le gouvernement	435 (R.A 8310)
27 mai 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Amendement proposé par M. Vanhaegendoren	436 (R.A 8197)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par MM. Snyers d'Attenhoven et Ansiaux	437 (R.A 7518)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'une article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par M. Lagasse et consorts	438 (R/A 7518)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par MM. Snyers d'Attenhoven et Ansiaux	439 (R.A 7518)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Pierson et consorts	440 (R.A 7518)

Dates	MATIERES	Numéros
28 mai 1970	Proposition de loi portant statut de la kinésithérapie. (Due à l'initiative de M. Gillet et signée par MM. Gillet, Dulac, Vanderhaegen, E. Cuvelier, Beauduin et Dua). — Développements et proposition de loi	441 (R.A 8350)
28 mai 1970	Projet de loi modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. — Rapport de M. De Rore	442 (R.A 8353)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. Titre III, Chapitre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendement proposé par M. Jottrand et consorts	443 (R.A 7526)
28 mai 1970	Proposition de loi portant création de Conseils supérieurs provinciaux pour la protection de l'environnement. (Due à l'initiative de et signée par M. Poma). — Développements et proposition de loi	444 (R.A 8351)
28 mai 1970	Projet de loi modifiant certaines dispositions relatives aux régimes de pensions des travailleurs salariés, des ouvriers, des employés, des ouvriers mineurs et des assurés libres et au revenu garanti aux personnes âgées. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	445 (R.A 8352)
28 mai 1970	Projet de loi portant modification de l'article 17 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	446 (R.A 8354)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, par l'insertion d'un article 25bis, relatif à l'exercice de pouvoirs par des autorités supranationales ou internationales. — Texte amendé par la Chambre des Représentants	447 (R.A 7524)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 56bis sans exclusion de la détermination éventuelle de qualifications pour les sénateurs provinciaux et cooptés. — Texte amendé par la Chambre des Représentants	448 (R.A 7532)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 96. — Texte amendé par la Chambre des Représentants	449 (R.A 7540)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Article 108. — Texte transmis par la Chambre des Représentants	450 (R.A 7547)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, par l'insertion d'un article 108bis relatif aux principes régissant les fédérations de communes et de grandes agglomérations. — Texte transmis par la Chambre des Représentants.	451 (R.A 7548)
28 mai 1970	Projet de loi portant modification de l'article 17 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. — Rapport de M. De Rore.	452 (R.A 8354)
28 mai 1970	Projet de loi modifiant certaines dispositions relatives aux régimes de pensions des travailleurs salariés, des ouvriers, des employés, des ouvriers mineurs et des assurés libres et au revenu garanti aux personnes âgées. — Rapport de M. De Rore	453 (R.A 8352)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Ansiaux et consorts	454 (R.A 7518)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement subsidiaire proposé par M. Ansiaux et consorts	455 (R.A 7518)
26 mai 1970	Projet de loi relatif au financement des investissements universitaires. — Rapport de M. Dehousse	456 (R.A 8282)
1 <sup>er</sup> juin 1970	Proposition de loi instituant une consultation des conseils communaux des communes bruxelloises dites à facilités (arrondissement spécial). — Rapport de M. Custers	457 (R.A 8335)
26 mai 1970	Revision de la Constitution. — La création de régions en Belgique. — Projet de texte d'un article 107ter nouveau. — Rapport de M. Calewaert.	458 (R.A 7518)
2 juin 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Amendements présentés par le gouvernement	459 (R.A 8197)
2 juin 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Amendement proposé par M. Leynen	460 (R.A 8197)
2 juin 1970	Projet de loi modifiant les lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et à leurs ayants droit. — Exposé des motifs et projet de loi.	461 (R.A 8356)
2 juin 1970	Projet de loi sur l'enseignement spécial. — Sous-amendement proposé par M. Henckaerts	462 (R.A 8197)
2 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre 1 <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par MM. Baert et Jorissen	463 (R.A 7518)
2 juin 1970	Proposition de loi tendant à instaurer un régime d'allocations et de prêts d'études. (Due à l'initiative de M. Vandewiele et signée par MM. Vandewiele, De Bondt, Debucquoy et Vandekerckhove). — Développements et proposition de loi	464 (R.A 8357)

Dates	MATIERES	Numéros
2 juin 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 9 juillet 1951 portant indemnité en faveur des familles des militaires soldés. — Rapport de M. Hercot	465 (R.A 7573)
2 juin 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 9 juillet 1951 portant indemnité en faveur des familles des militaires soldés. — Rapport de M. Hercot	466 (R.A 7609)
2 juin 1970	Projet de loi portant mise à jour du texte français et établissant le texte néerlandais du Code électoral, de la loi du 15 mai 1949 organisant l'élection simulée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux, de la loi électorale provinciale et de la loi électorale communale. — Rapport de M. Vanackere	467 (R.A 8104)
2 juin 1970	Projet de loi modifiant la loi du 9 juillet 1951 portant indemnité en faveur des familles des militaires soldés. — Rapport de M. Hercot.	468 (R.A 8324)
2 juin 1970	Budget du Ministère des Communications pour l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. Dekeyzer	469 (R.A 8327)
2 juin 1970	Proposition de loi sur la protection de la forêt de Meerdaal et du bois d'Heverlee. — Rapport de M. Persyn.	470 (R.A 8212)
3 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Thiry et consorts	471 (R.A 7518)
3 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Miessen	472 (R.A 7518)
28 mai 1960	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement présenté par le gouvernement.	473 (R.A 7518)
28 mai 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Lagasse et consorts	474 (R.A 7518)
3 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par M. de Stexhe	475 (R.A 7518)
2 juin 1970	Projet de loi modifiant la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat, modifiée par la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire et la loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité civile aux universités de l'Etat à Gand et à Liège. — Exposé des motifs et projet de loi	476 (R.A 8358)
3 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Vreven et consorts	477 (R.A 7518)
3 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Van Bogaert.	478 (R.A 7518)
3 juin 1970	Proposition de loi instituant un conseil social dans les universités et les établissements assimilés. (Due à l'initiative de et signée par M. Poma). — Développements et proposition de loi.	479 (R.A 8359)
4 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par MM. Baert et Vanhaegendoren	480 (R.A 7518)
4 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Van Bogaert et consorts	481 (R.A 7518)
4 juin 1970	Projet de loi prorogeant l'article 2 de l'arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967 modifiant certaines dispositions en matière d'impôts sur les revenus. — Exposé des motifs et projet de loi	482 (R.A 8361)
4 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendement proposé par M. Jottrand et consorts	483 (R.A 7526)
4 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendement proposé par M. Jottrand et consorts	484 (R.A 7526)
4 juin 1970	Proposition de loi adaptant le régime de pension du personnel pilote. (Due à l'initiative de et signée par M. Poma). — Développements et proposition de loi	485 (R.A 8360)
4 juin 1970	Projet de loi sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	486 (R.A 8362)
4 juin 1970	Projet de loi créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	487 (R.A 8363)



Dates	MATIERES	Numéros
5 juin 1970	Budget du Ministère des Communications pour l'année budgétaire 1970. — Amendements proposés par M. Blancquaert . . . . .	488 (R.A 8327)
8 juin 1970	Projet de loi sur la protection des eaux de surface contre la pollution. — Amendements présentés par le gouvernement . . . . .	489 (R.A 7173)
9 juin 1970	Projet de loi modifiant la loi du 6 mars 1964 portant organisation des classes moyennes. — Exposé des motifs et projet de loi. . . . .	490 (R.A 8376)
9 juin 1970	Projet de loi relatif au financement des investissements universitaires. — Amendements proposés par M. Vanhaegendoren et consorts. . . . .	491 (R.A 8282)
9 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>3bis</i> relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Elaut et consorts	492 (R.A 7518)
9 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>3bis</i> , relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par M. Thiry et consorts . . . . .	493 (R.A 7518)
9 juin 1970	Projet de loi relatif au financement des investissements universitaires. — Amendement présenté par le gouvernement . . . . .	494 (R.A 8282)
9 juin 1970	Projet de loi relatif au financement des investissements universitaires. — Amendement proposé par M. Calewaert et consorts . . . . .	495 (R.A 8282)
10 juin 1970	Projet de loi relatif au financement des investissements universitaires. — Sous-amendement proposé par M. Bourgeois et consorts . . . . .	496 (R.A 8282)
10 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>38bis</i> , réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendement proposé par M. Herbiet . . . . .	497 (R.A 7526)
10 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>3bis</i> , relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. De Baeck . . . . .	498 (R.A 7518)
10 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>3bis</i> , relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par M.M. Vanaudenhove et Parmentier. . . . .	499 (R.A 7518)
9 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Rapport de M. Van Acker. . . . .	500 (R.A 8029)
10 juin 1970	Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et instaurant un régime de pension anticipée en faveur des marins pêcheurs. — Rapport de M. C. De Clercq . . . . .	501 (R.A 8280)
10 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>3bis</i> , relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Lagasse et consorts . . . . .	502 (R.A 7518)
10 juin 1970	Proposition de loi relative aux conditions de recrutement d'attachés auprès de la Cour de Cassation. (Due à l'initiative de M. Bascour et signée par MM. Bascour, Poma et P. De Clercq). — Développements et proposition de loi . . . . .	503 (R.A 8367)
10 juin 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Claes, De Paep, Elaut, Bouwens et Vanhaegendoren). — Développements et proposition de loi . . . . .	504 (R.A 8368)
11 juin 1970	Proposition de déclaration relative à la revision de l'article 10 de la Constitution. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren et Baert). — Développements et proposition . . . . .	505 (R.A 8369)
11 juin 1970	Proposition de déclaration relative à la revision de l'article 19 de la Constitution. (Due à l'initiative de M. Vanhaegendoren et signée par MM. Vanhaegendoren et Baert). — Développements et proposition . . . . .	506 (R.A 8370)
11 juin 1970	Proposition de loi modificative de la loi communale. — Rapport de M. Vanackere . . . . .	507 (R.A 8289)
11 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'une article <i>3bis</i> , relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Van Bogaert. . . . .	508 (R.A 7518)
11 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>3bis</i> , relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Van Bogaert. . . . .	509 (R.A 7518)
11 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article <i>3bis</i> , relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par MM. Baert et Jorissen . . . . .	510 (R.A 7518)
11 juin 1970	Projet de loi relatif aux traitements de certains membres de l'Ordre judiciaire. — Rapport de M. Rombaut . . . . .	511 (R.A 8325)
11 juin 1970	Projet de loi déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police. — Rapport de M. Vanderpoorten . . . . .	512 (R.A 8347)
11 juin 1970	Proposition de loi concernant la procédure du divorce par consentement mutuel et de la séparation de corps, et de ses effets. — Rapport de M. Rombaut . . . . .	513 (R.A 8126)

Dates	MATIERES	Numéros
11 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par MM. Ansiaux et Vreven	514 (R.A 7518)
12 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article 23. — Amendement proposé par M. Snyers d'Attenhoven et consorts	515 (R.A 7521)
12 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article premier, quatrième alinéa. — Amendements proposés par M. Snyers d'Attenhoven et consorts	516 (R.A 7517)
12 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par M. Vreven et consorts	517 (R.A 7518)
11 juin 1970	Budget du Ministère des Travaux publics pour l'année budgétaire 1970. — Amendement proposé par M. Ferret et consorts	518 (R.A 8346)
11 juin 1970	Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants : 1 <sup>o</sup> Convention de Vienne sur les relations consulaires; 2 <sup>o</sup> Protocole de signature facultative concernant le règlement obligatoire des différends; 3 <sup>o</sup> Protocole de signature facultative concernant l'acquisition de la nationalité, faits à Vienne le 24 avril 1963. — Rapport de M. Van Bogaert	519 (R.A 8201)
11 juin 1970	Projet de loi portant approbation de l'Accord de siège entre la Belgique et l'Institut international du coton signé à Bruxelles le 21 février 1967. — Rapport de M. De Winter	520 (R.A 8204)
16 juin 1970	Proposition de loi modificative de la loi communale. — Amendement proposé par M. Vanackere au texte adopté par la commission	521 (R.A 8289)
12 juin 1970	Projet de loi sur les accidents du travail. — Amendement présenté par le gouvernement	522 (R.A 8310)
15 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendements proposés par M. Jorissen et consorts	523 (R.A 8029)
15 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendement proposé par MM. Bouwens et Jorissen	524 (R.A 8029)
9 juin 1970	Projet de loi modifiant la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme. — Rapport de MM. Hambye et Merchiers	525 (R.A 8070)
16 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Hulpiiau et consorts	526 (R.A 7518)
16 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Sous-amendement proposé par M. Hulpiiau et consorts	527 (R.A 7518)
16 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Sous-amendement proposé par M. Hulpiiau et consorts	528 (R.A 7518)
16 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendements proposés par MM. Baert et Jorissen	529 (R.A 7518)
16 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Baert	530 (R.A 7518)
16 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques; 2. Article 23. — Amendement proposé par MM. Baert et Vanhaegendoren	531 (R.A 7518) (R.A 7521)
16 juin 1970	Proposition de loi modifiant l'article 283 du Code judiciaire. — Rapport de M. Dua	532 (R.A 7882)
17 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendement subsidiaire proposé par M. Jottrand et consorts	533 (R.A 7526)
17 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Sous-amendement présenté par le gouvernement	534 (R.A 7518)
17 juin 1970	Projet de loi modifiant l'article 118 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Rapport de M. Van Cauwenberghe	535 (R.A 8308)
17 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 38bis, réglant la procédure spéciale à observer à l'égard de projets ou propositions de loi qui pourraient porter gravement atteinte aux relations entre les communautés linguistiques. — Amendements proposés par M. Goffart et consorts	536 (R.A 7526)

Dates	MATIERES	Numéros
17 juin 1970	Projet de loi prorogeant l'article 2 de l'arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967 modifiant certaines dispositions en matière d'impôts sur les revenus. — Rapport de M. Maes . . . . .	537 (R.A 8361)
17 juin 1970	Projet de loi modifiant les taux d'intérêt légaux. — Rapport de M. Lagasse. . . . .	538 (R.A 8364)
17 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Lagasse et consorts . . . . .	539 (R.A 7518)
18 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendements proposés par M. Jottrand et consorts . . . . .	540 (R.A 8029)
17 juin 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 14 avril 1965 organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance. (Due à l'initiative de M. Akkermans et signée par MM. Akkermans, Vandenberghe, Vanackere, C. De Clercq, Bogaert et Scheire). — Développements et proposition de loi . . . . .	541 (R.A 8377)
17 juin 1970	Proposition de loi modifiant l'article 83 <sup>1</sup> du Code des droits de succession. (Due à l'initiative de M. Akkermans et signée par MM. Akkermans, Vandenberghe, Van Cauwelaert, Vanackere, C. De Clercq et Bogaert). — Développements et proposition de loi. . . . .	542 (R.A 8378)
17 juin 1970	Projet de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	543 (R.A 8379)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Sous-amendements proposés par MM. Baert et Bouwens . . . . .	544 (R.A 7518)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Calewaert . . . . .	545 (R.A 7518)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article 23. Amendement proposé par M. de Stexhe . . . . .	546 (R.A 7521)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article premier, quatrième alinéa. — Amendement proposé par MM. Dehousse et de Stexhe . . . . .	547 (R.A 7517)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Amendement proposé par M. Lagasse et consorts . . . . .	548 (R.A 7518)
18 juin 1970	Feuilletons de naturalisations nos 1 à 18 . . . . .	549 (R.A 8380)
18 juin 1970	Projets de loi accordant la naturalisation. — Rapport de MM. Beauduin, Bouwens, Bury, Calewaert, C. De Clercq, Delhay, Dequeecker, De Rore, Duvivier, Goffart, Mesotten, Reuter, Vanackere, Van Bulck, Vandewiele, Vanopbroecke et Vanhilt. . . . .	550 (R.A 8380)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. Article premier, quatrième alinéa. — Amendement proposé par M. Servais et consorts . . . . .	551 (R.A 7517)
18 juin 1970	1. Proposition de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents, et l'arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967 modifiant certaines dispositions en matière d'impôts sur les revenus; . . . . . 2. Projet de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents. — Rapport de MM. Hercot et Van Doninck . . . . .	552 (R.A 8314) (R.A 8379)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Sous-amendement proposé par M. Baert et consorts . . . . .	553 (R.A 7518)
18 juin 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention sur la reconnaissance mutuelle des sociétés et personnes morales, et du Protocole annexe, signés à Bruxelles le 29 février 1968. — Rapport de M. Ansiaux. . . . .	554 (R.A 8205)
18 juin 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention sur la loi applicable aux obligations alimentaires envers les enfants, faite à La Haye le 24 octobre 1956. — Rapport de M. Ballet . . . . .	555 (R.A 8337)

Dates	MATIERES	Numéros
18 juin 1970	Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants : 1 <sup>o</sup> Accord créant une Association entre la Communauté Economique Européenne et la République Unie de Tanzanie, la République de l'Ouganda et la République du Kenya, Protocoles et Acte final avec Déclarations annexes; 2 <sup>o</sup> Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre dans l'application de l'Accord d'Association, signés à Arusha le 24 septembre 1969. — Rapport de M. Leynen	556 (R.A 8365)
18 juin 1970	Projet de loi portant approbation des Actes internationaux suivants : 1 <sup>o</sup> Convention d'Association entre la Communauté Economique Européenne et les Etats Africains et Malgache associés à cette Communauté, Protocoles, Acte final et ses Annexes; 2 <sup>o</sup> Accord relatif aux produits relevant de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier; 3 <sup>o</sup> Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la Convention d'Association; 4 <sup>o</sup> Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté, signés à Yaoundé, le 29 juillet 1969. — Rapport de M. Leynen	557 (R.A 8366)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Texte proposé par la commission	558 (R.A 7518)
18 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre I <sup>er</sup> , par l'insertion d'un article 3bis, relatif aux régions linguistiques. — Sous-amendement proposé par M. Baert	559 (R.A 7518)
18 juin 1970	Révision de la Constitution. — Article premier, quatrième alinéa. — Amendement subsidiaire proposé par M. Louis	560 (R.A 7517)
18 juin 1970	Projet de loi déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	561 (R.A 8387)
18 juin 1970	Projet de loi concernant la structure de l'enseignement supérieur. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	562 (R.A 8382)
23 juin 1970	Projet de loi déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. — Rapport de M. Dua	563 (R.A 8387)
19 juin 1970	Proposition de loi modificative de la loi communale. — Amendement proposé par M. Goffart et consorts	564 (R.A 8289)
29 juin 1970	Listes des candidats, présentés par la Cour de Cassation le 3 juin 1970, à trois places de conseiller à ladite Cour, instituées par l'article 32, § 3, des dispositions transitoires de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire	565
18 juin 1970	Projet de loi modifiant la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de protéger les réserves de poissons, de crustacés et de mollusques en mer. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	566 (R.A 8385)
18 juin 1970	Projet de loi complétant la loi du 28 juillet 1961 portant approbation de la Convention internationale sur les pêcheries de l'Atlantique du Nord-Est et de l'Annexe, signées à Londres le 24 janvier 1959. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	567 (R.A 8388)
18 juin 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention relative aux infractions et à certains autres actes survenant à bord des aéronefs, faite à Tokyo, le 14 septembre 1963. — Rapport de M. Dekeyzer.	568 (R.A 8338)
23 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendements proposés par M. Bricout et consorts	569 (R.A 8029)
23 juin 1970	Projet de loi accordant la personnalité civile à l'Institut d'enseignement technique supérieur de l'Etat, Ecole supérieure du 3 <sup>me</sup> degré de Traducteurs et Interprètes à Bruxelles et au « Rijkshoger Technisch Instituut, Hogere School van de 3 <sup>e</sup> graad voor Vertalers en Tolken te Brussel ». — Rapport de M. Bourgeois	570 (R.A 8300)
23 juin 1970	Projet de loi modifiant l'arrêté royal du 30 avril 1957 portant les lois coordonnées sur l'enseignement technique. — Rapport de M. Debucquoy.	571 (R.A 8303)
23 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendement proposé par M. Beghin et consorts.	572 (R.A 8029)
23 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendement proposé par M. Ferret et consorts.	573 (R.A 8029)
27 juin 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, par l'insertion d'un article 25bis, relatif à l'exercice de pouvoirs par des autorités supranationales ou internationales. — Rapport de M. Dehousse	574 (R.A 7524)
23 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendement proposé par M. Jottrand et consorts	575 (R.A 8029)
23 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendements proposés par M. Moreau de Melen et consorts	576 (R.A 8029)

Dates	MATIERES	Numéros
23 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendements proposés par M. Moreau de Melen et consorts	577 (R.A 8029)
23 juin 1970	Projet de loi prorogeant la loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économiques des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents. — Amendements proposés par M. Moreau de Melen et consorts.	578 (R.A 8379)
23 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendement proposé par M. R. Deliege et consorts	579 (R.A 8029)
24 juin 1970	Projet de loi créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé. — Rapport de M. Wiard.	580 (R.A 8363)
24 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendements proposés par MM. Claes et Bouwens	581 (R.A 8029)
24 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendements proposés par M. Risopoulos et consorts	582 (R.A 8029)
22 juin 1970	Revision de la Constitution. — 1. Article 108. — 2. Titre III, Chapitre IV, par l'insertion d'un article 108bis, relatif aux principes régissant les fédérations de communes et les grandes agglomérations. — Rapport de M. Dua.	583 (R.A 7547) (R.A 7548)
24 juin 1970	Revision de la Constitution. — Projet de texte d'un article 108bis. — Amendement présenté par le Gouvernement	584 (R.A 7548)
3 juin 1970	Projet de loi relatif au remembrement légal de biens ruraux. — Rapport de M. Lagae	585 (R.A 8295)
24 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article 23. — Amendement proposé par M. Snyers d'Attenhoven et consorts	586 (R.A 7521)
25 juin 1970	Proposition de loi sur l'emploi des langues à l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et à la «Koninklijke Vlaamse Academie van Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België». — Rapport de M. Van In	587 (R.A 8105)
25 juin 1970	Projet de loi modifiant l'article 68 de la loi électorale communale. — Projet amendé par la Chambre des Représentants	588 (R.A 8245)
25 juin 1970	Projet de loi portant ratification d'une troisième série d'arrêtés royaux pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	589 (R.A 8391)
25 juin 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire ainsi que d'autres dispositions légales. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	590 (R.A 8393)
25 juin 1970	Projet de loi modifiant l'article 15, deuxième alinéa, des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées, coordonnées par l'arrêté royal du 23 juin 1967. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	591 (R.A 8395)
25 juin 1970	Projet de loi sur le travail. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	592 (R.A 8397)
25 juin 1970	Projet de loi fusionnant les communes de Grâce-Berleur et de Hollogne-aux-Pierres. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	593 (R.A 8399)
26 juin 1970	Projet de loi sur les accidents du travail. — Amendement présenté par le Gouvernement	594 (R.A 8310)
25 juin 1970	Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1970. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	595 (R.A 8400)
25 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article 110. — Texte transmis par la Chambre des Représentants	596 (R.A 7549)
25 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article 113. — Texte transmis par la Chambre des Représentants	597 (R.A 7550)
25 juin 1970	Proposition de loi relative à la pension de retraite et de survie des agents civils du Service de sécurité militaire. (Due à l'initiative de M. Lagae et signée par MM. Lagae, Ansiaux, Vandenberghe, Sokaert, Wiard et Van Acker). — Développements et proposition de loi.	598 (R.A 8389)
25 juin 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique. (Due à l'initiative de M. Bascour et signée par MM. Bascour, Poma, P. De Clercq, Vanderpoorten, Daems et De Baeck). — Développements et proposition de loi.	599 (R.A 8390)
26 juin 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire ainsi que d'autres dispositions légales. — Rapport de M. De Baeck	600 (R.A 8393)
30 juin 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendement proposé par M. Jottrand et consorts	601 (R.A 8029)

Dates	MATIERES	Numéros
30 juin 1970	Proposition de loi portant régularisation de la situation des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat classés en ordre utile par le jury chargé de délivrer les brevets de promotion aux fonctions de préfet des études, de directeur, de sous-directeur ou de directeur-adjoint du régime linguistique néerlandais. — Texte présenté par la commission de l'Education nationale .	602 (R.A 8345)
1 <sup>er</sup> juillet 1970	Projet de loi érigeant en entreprise de l'Etat le service chargé de l'exploitation du complexe du barrage de Nisramont. — Rapport de M. Hercot . . . . .	603 (R.A 8326)
30 juin 1970	Projet de loi portant ratification d'une troisième série d'arrêtés royaux pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Rapport de M. Vanackere . . . . .	604 (R.A 8391)
30 juin 1970	Projet de loi fusionnant les communes de Grâce-Berleur et de Hollogne-aux-Pierres. — Rapport de M. Miessen . . . . .	605 (R.A 8399)
30 juin 1970	Projet de loi modifiant l'article 68 de la loi électorale communale. — Rapport de M. Dulac . . . . .	606 (R.A 8245)
30 juin 1970	Projet de loi autorisant la Société nationale des Chemins de fer belges à émettre, sous la garantie de l'Etat, des emprunts à concurrence d'une somme de 1.141 millions de francs pour couvrir des dépenses de premier établissement. — Rapport de M. Bricout . . . . .	607 (R.A 8386)
30 juin 1970	Revision de la Constitution. — Article 108bis. — Amendement proposé par M. Snyers d'Attenhoven et consorts . . . . .	608 (R.A 7548)
1 juillet 1970	Revision de la Constitution. — Article 108bis. — Amendement proposé par M. Snyers d'Attenhoven . . . . .	609 (R.A 7548)
1 juillet 1970	Projet de loi érigeant en entreprise d'Etat le service chargé de l'exploitation du complexe du barrage de Nisramont. — Amendement proposé par M. Barbeaux et consorts . . . . .	610 (R.A 8326)
1 juillet 1970	Projet de loi modifiant la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme. — Amendements proposés par M. Hambye . . . . .	611 (R.A 8070)
30 juin 1970	Projet de loi organisant un stage judiciaire. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	612 (R.A 8401)
1 juillet 1970	Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'année budgétaire 1970. — Rapport de M. De Groof . . . . .	613 (R.A 8400)
1 juillet 1970	Projet de loi concernant la structure de l'enseignement supérieur. — Rapport de M. Ramaekers . . . . .	614 (R.A 8382)
1 juillet 1970	Proposition de loi portant modification des lois coordonnées sur la milice. (Due à l'initiative de M. P. De Clercq et signée par MM. P. De Clercq, Parmentier, Daems et Vreven). — Développements et proposition de loi . . . . .	615 (R.A 8402)
7 juillet 1970	Revision de la Constitution. — Article 108bis. — Amendement présenté par le Gouvernement . . . . .	616 (R.A 7548)
1 juillet 1970	Proposition de loi portant régularisation de la situation de certains agents de l'Etat. (Due à l'initiative de M. Sledsens et signée par MM. Sledsens et Rutten). — Développements et proposition de loi . . . . .	617 (R.A 8403)
2 juillet 1970	Projet de loi portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Amendement présenté par le Gouvernement . . . . .	618 (R.A 8029)
7 juillet 1970	Revision de la Constitution. — Titre III, Chapitre IV, par l'insertion d'un article 108bis, permettant de déterminer éventuellement les principes régissant les fédérations de communes et les grandes agglomérations. — Projet de texte d'un art. 108quater nouveau, présenté par le Gouvernement . . . . .	619 (R.A 7548)
2 juillet 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Sous-amendement proposé par M. Claes . . . . .	620 (R.A 8029)
1 juillet 1970	Projet de loi concernant l'industrie charbonnière dans le bassin campinois. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	621 (R.A 8405)
1 juillet 1970	Projet de loi réglant les attributions des fonctionnaires de l'Administration des Eaux et Forêts chargés de la surveillance des réserves naturelles de l'Etat. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	622 (R.A 8406)
1 juillet 1970	Projet de loi modifiant l'article 389 du Code civil. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	623 (R.A 8407)
2 juillet 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Sous-amendement proposé par M. Lagasse et consorts . . . . .	624 (R.A 8029)
2 juillet 1970	Projet de loi concernant la structure de l'enseignement supérieur. — Amendement proposé par M. Bascour . . . . .	625 (R.A 8382)
2 juillet 1970	Projet de loi de cadre portant organisation de la planification et de la décentralisation économique. — Sous-amendement proposé par M. Jorissen et consorts . . . . .	626 (R.A 8029)
10 juin 1970	Projet de loi sur la protection des eaux souterraines. — Rapport de M. Beghin . . . . .	627 (R.A 7514)
3 juillet 1970	Revision de la Constitution. — 1. Article 110. — 2. Article 113. — Rapport de M. Dua . . . . .	628 (R.A 7549) (R.A 7550)

Dates	MATIERES	Numéros
2 juillet 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 1 avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen, Persyn, Hardy, Vandeweghe et Blancquaert). — Développements et proposition de loi	629 (R.A 8408)
2 juillet 1970	Projet de loi portant ratification d'une troisième série d'arrêtés royaux pris en exécution des articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. — Amendement proposé par MM. Demarneffe et Vreven	630 (R.A 8391)
2 juillet 1970	Projet de loi portant approbation du Protocole additionnel n° 2 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, attribuant à la Cour européenne des droits de l'homme la compétence de donner des avis consultatifs, fait à Strasbourg le 6 mai 1963. — Rapport de M. Dehousse	631 (R.A 8281)
3 juillet 1970	Projet de loi dérogeant à la loi électorale communale. — Projet transmis par la Chambre des Représentants	632 (R.A 8409)
7 juillet 1970	Projet de loi concernant la structure de l'enseignement supérieur. — Amendements proposés par M. Hougardy	633 (R.A 8382)
7 juillet 1970	Proposition de loi modifiant le statut de la Caisse nationale de Crédit professionnel. (Due à l'initiative de M. Maes et signée par MM. Maes, Moreau de Melen, Wiard, A. De Clerck, Vreven et Vander Bruggen). — Développements et proposition de loi	634 (R.A 8410)
7 juillet 1970	Projet de loi relatif à l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangères. — Exposé des motifs et projet de loi	635 (R.A 8411)
7 juillet 1970	Proposition de loi augmentant le taux d'intérêt attaché aux titres constituant la dotation des combattants de 1914-1918. (Due à l'initiative de M. Hougardy et signée par MM. Hougardy et Toussaint). — Développements et proposition de loi	636 (R.A 8412)
17 août 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé. (Due à l'initiative de et signée par M. Poma). — Développements et proposition de loi	637 (R.A 8413)
21 mai 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 créant un Fonds d'assainissement pour l'agriculture. — Rapport de M. Lagae	638 (R.A 7838)
13 juillet 1970	Projet de loi réglementant la construction d'habitations à construire ou en voie de construction. — Exposé des motifs et projet de loi	639 (R.A 8414)
17 juillet 1970	Proposition de loi modifiant la loi portant création d'un Conseil d'Etat. (Due à l'initiative et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi	640 (R.A 8415)
20 juillet 1970	Projet de loi modifiant l'article 10 de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente. — Exposé des motifs et projet de loi	641 (R.A 8416)
27 juillet 1970	Projet de loi modifiant la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole. — Exposé des motifs et projet de loi	642 (R.A 8417)
5 août 1970	Proposition de loi relative à la fixation du contingent de l'armée. (Due à l'initiative de M. Jorissen et signée par MM. Jorissen et Bouwens). — Développements et proposition de loi	643 (R.A 8418)
12 août 1970	Proposition de loi relative aux conditions de recrutement des traducteurs près les parquets. (Due à l'initiative et signée par M. Bascour) Développements et proposition de loi	644 (R.A 8419)
19 août 1970	Projet de loi tendant à proroger les mandats des membres des conseils d'administration des Centres universitaires de l'Etat à Anvers et à Mons. — Exposé des motifs et projet de loi	645 (R.A 8420)
3 septembre 1970	Proposition de loi tendant à modifier la loi du 11 juillet 1967 modifiant la loi du 1 <sup>er</sup> août 1899 portant révision de la législation et des règlements sur la police du roulage. (Due à l'initiative de et signée par M. Dekeyzer). — Développements et proposition de loi	646 (R.A 8421)
5 septembre 1970	Proposition de loi modifiant et complétant la loi du 8 juillet 1970 créant de nouveaux avantages en faveur des victimes du devoir militaire ou d'un devoir assimilé. (Due à l'initiative de M. Dejardin et signée par MM. Dejardin, Parmentier et Beauduin). — Développements et proposition de loi	647 (R.A 8422)
11 septembre 1970	Proposition de loi relative à l'enseignement préscolaire à Bruxelles-Capitale. (Due à l'initiative de et signée par M. Bascour). — Développements et proposition de loi	648 (R.A 8423)
14 septembre 1970	Proposition de loi relative à la répression des infractions commises à bord d'aéronefs. (Due à l'initiative de et signée par M. Dekeyzer). — Développements et proposition de loi	649 (R.A 8424)
14 septembre 1970	Projet de loi sur les accidents du travail. — Amendements et sous-amendement présentés par le Gouvernement	650 (R.A 8310)

Dates	MATIERES	Numéros
18 septembre 1970	Projet de loi modifiant la loi du 5 juillet 1966 relative au régime de pension du personnel laïc agréé de l'enseignement libre du Congo et du Ruanda-Urundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance. — Exposé des motifs et projet de loi	651 (R.A 8425)
18 septembre 1970	Proposition de loi relative à l'organisation et au fonctionnement d'un enseignement universitaire non permanent. (Due à l'initiative de M. Vandekerckhove et signée par MM. Vandekerckhove et Leynen). — Développements et proposition de loi	652 (R.A 8426)
22 septembre 1970	Proposition de loi supprimant le service militaire obligatoire. (Due à l'initiative de M. Lahaye et signée par MM. Lahaye, Gillet, Ferret, Beghin, Strivay et Olivier). — Développements et proposition de loi	653 (R.A 8427)
25 septembre 1970	Projet de loi portant modification de la loi du 2 avril 1965, modifiant la loi du 27 novembre 1891, sur l'assistance publique. — Exposé des motifs et projet de loi	654 (R.A 8428)
22 septembre 1970	Projet de loi portant extension du régime institué par la loi du 24 décembre 1968, étendant à titre provisoire les attributions du Fonds commun de garantie agréé par l'arrêté royal du 31 janvier 1957. — Rapport de M. Pierson	655 (R.A 8396)
28 septembre 1970	Projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en vue de maintenir temporairement les cadres de la Cour de Cassation, des cours d'appel et des tribunaux de première instance. — Exposé des motifs et projet de loi	656 (R.A 8429)
28 septembre 1970	Projet de loi modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire. — Exposé des motifs et projet de loi	657 (R.A 8430)
30 septembre 1970	Proposition de loi complétant la loi relative aux archives. (Due à l'initiative de M. Hougardy et signée par MM. Hougardy, Vreven et Toussaint). — Développements et proposition de loi	658 (R.A 8431)
30 septembre 1970	Proposition de loi modificative de l'article 3 de la loi communale. (Due à l'initiative de M. Van Cauwenberghe et signée par MM. Van Cauwenberghe et Vanackere). — Développements et proposition de loi	659 (R.A 8432)
30 septembre 1970	Proposition de loi modifiant la loi du 27 août 1921 concernant l'exercice, par les femmes, des fonctions de bourgmestre, d'échevin, de secrétaire ou de receveur communal. (Due à l'initiative de et signée par M. Bologne). — Développements et proposition de loi	660 (R.A 8433)
2 octobre 1970	Projet de loi portant approbation de la Convention entre la Belgique et le Portugal en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et, du Protocole final, signés à Bruxelles, le 16 juillet 1969. — Rapport de M. Ansiaux	661 (R.A 8341)
6 octobre 1970	Projet de loi sur la protection des eaux souterraines. — Amendement proposé par MM. Poma et Franck	662 (R.A 7514)
6 octobre 1970	Projet de loi prolongeant l'existence de la Caisse autonome des dommages de guerre. — Exposé des motifs et projet de loi	663 (R.A 8435)